31980R3510

31.12.1980 *EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA* L 368/1

KOMISJONI MÄÄRUS (EMÜ) nr 3510/80, 23. detsember 1980, päritolustaatusega toodete määratluse kohta seoses Euroopa Majandusühenduse poolt tariifsete soodustuste kohaldamisega teatavate arengumaadest pärinevate toodete suhtes

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 16. detsembri 1980. aasta määrust (EMÜ) nr 3322/80 üldiste tariifsete soodustuste mitmeaastase kava kehtestamise ning selle kohaldamise kohta 1981. aastal teatavate arengumaadest pärinevate tööstustoodete suhtes, [1] eriti selle artiklit 1,

võttes arvesse nõukogu 16. detsembri 1980. aasta määrust (EMÜ) nr 3320/80 arengumaadest ja -territooriumidelt pärinevatele tekstiiltoodetele ühenduse tariifsete soodustuste avamise ning nende jaotamise ja haldamise kohta, [2] eriti selle artiklit 1,

võttes arvesse nõukogu 16. detsembri 1980. aasta määrust (EMÜ) nr 3321/80 üldiste tariifsete soodustuste mitmeaastase kava kehtestamise ning selle kohaldamise kohta 1981. aastal teatavate arengumaadest pärinevate põllumajandussaaduste ja -toodete suhtes, [3] eriti selle artiklit 1,

ning arvestades, et:

kõigi eespool nimetatud määrustes osutatud toodete puhul tuleb kehtestada eeskirjad, milles määratletakse tingimused, mille alusel nad saavad päritolustaatuse, ning nende toodete tõendamis- ja kontrollimisviisid; sellega seoses on asjakohane võtta vastu 20. detsembri 1979. aasta määruse (EMÜ) nr 3067/79 (päritolustaatusega toodete määratluse kohta seoses Euroopa Majandusühenduse poolt tariifsete soodustuste kohaldamisega teatavate arengumaade suhtes) [4] sätted; kogemusi silmas pidades tuleb kõnealust määrust muuta;

nõukogus kokkutulnud Euroopa Söe- ja Teraseühenduse liikmesriikide valitsuste esindajate 16. detsembri 1980. aasta otsuses 80/1185/ESTÜ, millega kehtestatakse 1981. aastaks üldised tariifsed soodustused teatavate arengumaadest pärinevate päritolustaatusega terasetoodete suhtes, [5] on sätestatud, et päritolustaatusega tooted tuleb määratleda nõukogu 27. juuni 1968. aasta määruse (EMÜ) nr 802/68 (kaupade päritolureeglite ühismääratluse kohta) [6] artiklis 14 sätestatud korras; sel eesmärgil tuleks kohaldada samu eeskirju nagu on ette nähtud teiste toodete puhul;

on vaja vastu võtta üleminekusätted selliste riikide huvides, kelle toodetele ei ole varem tariifseid soodustusi antud;

käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas päritolukomitee arvamusega,

---

[1] EÜT L 354, 29.12.1980, lk 114.
[2] EÜT L 354, 29.12.1980, lk 1.
[3] EÜT L 354, 29.12.1980, lk 82.
[4] EÜT L 349, 31.12.1979, lk 1.
[5] EÜT L 354, 29.12.1980, lk 202.
[6] EÜT L 148, 28.6.1968, lk 1.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

I JAOTIS

Artikkel 1

1. Teatavatele arenguriikidest pärinevatele toodetele ühenduse tariifsete soodustuste andmist käsitlevate sätete rakendamiseks käsitatakse soodustustega hõlmatud riigist (edaspidi "soodustatud riik") pärinevate toodetena järgmisi tooteid, tingimusel et need on veetud ühendusse otseveona artikli 5 tähenduses:

a) täielikult nimetatud riigist saadud tooted;

b) nimetatud riigis valmistatud tooted, milleks on kasutatud muid kui punktis a osutatud tooteid, tingimusel et artikli 3 tähenduses on need läbinud piisava töö või töötluse.

2. Käesoleva määruse reguleerimisalast on välja jäetud C loendis esitatud tooted.

Artikkel 2

Järgmisi tooteid käsitatakse artikli 1 punkti a tähenduses soodustatud riigist täielikult pärinevate toodetena:

a) selle pinnasest või merepõhjast kaevandatud mineraalsed maavarad;

b) seal koristatud taimekasvatussaadused;

c) seal sündinud ja kasvatatud elusloomad;

d) seal elavatelt ja kasvatatud loomadelt saadud tooted;

e) seal toimunud jahi ja kalapüügi saadused;

f) merekalapüügisaadused ja muud selle riigi aluste poolt merest püütud saadused;

g) selle riigi kalatöötlemislaevade pardal ainult punktis f osutatud saadustest valmistatud tooted;

h) seal kogutud kasutatud esemed, mis sobivad ainult tooraine saamiseks;

i) sealse tootmistegevuse jäätmed ja jäägid;

j) kõik punktides a–i nimetatud saadustest või toodetest valmistatud tooted.

Artikkel 3

1. Artikli 1 punkti b kohaldamisel käsitatakse piisava töö või töötlusena järgmist:

a) töö või töötlus, mille tulemusel valmistatud tooted klassifitseeritakse mõne teise tariifirubriigi alla, kui need, mille alla iga üksik töö või töötluse läbinud toode kuulub; välja arvatud A loendis kirjeldatud töö või töötlus, mille suhtes kohaldatakse selle loendi puhul kehtivaid erisätteid;

b) B loendis kirjeldatud töö või töötlus.

Mõisted "jaotis", "grupp" ja "tariifirubriik" tähendavad Tollikoostöö Nõukogu nomenklatuuri kaupade liigituse vastavaid jaotisi, gruppe ja tariifirubriike.

2. Kui teatava valmistatud toote puhul on kasutatavate materjalide ja komponentide väärtus A või B loendis piiratud protsendireegliga, ei tohi nende materjalide ja komponentide koguväärtus valmistatud toote väärtusega võrreldes ületada määra, mis vastab ühisele määrale, kui mõlema loendi määrad on identsed, või kõrgeimale määrale, kui eri loendites on kehtestatud erinevad määrad, olenemata sellest, kas toodetele antakse töö, töötlemise või komplekteerimise tulemusel teine tariifirubriigi number vastavalt kummaski loendis sätestatud piirangutele ja tingimustele.

3. Artikli 1 punkti b kohaldamisel käsitatakse järgnevaid toiminguid päritolustaatuse omandamiseks igal juhul ebapiisava töö või töötlusena, sõltumata sellest, kas tariifirubriik muutub või mitte:

a) toimingud, mis tagavad toodete seisundi säilimise nende vedamisel ja ladustamisel (ventilatsioon, laialilaotamine, kuivatamine, külmutamine, säilitamine soola, vääveldioksiidi või mõne muu aine vesilahuses, kahjustatud osade eemaldamine ja muud sellised toimingud);

b) lihtsad toimingud nagu tolmu eemaldamine, tuulamine või uhtmine, sortimine, liigitamine, kokkupanemine (kaasa arvatud kaupade komplekteerimine), pesemine, värvimine, tükeldamine;

c) i) ümberpakkimine ning pakendite osadeks jagamine ja koondamine;

ii) lihtne klaas- või plastpudelitesse, kottidesse, karpidesse, kastidesse pakkimine, alustele ja muule sellisele kinnitamine ning kõik muu lihtne pakendamine;

d) kaubatähiste, etikettide või muude eristusmärkide kinnitamine tootele või selle pakendile;

e) üht või mitut sorti toodete segamine, kui saadud segu üks või mitu komponenti ei vasta käesolevas määruses sätestatud tingimustele, mis võimaldaks neid käsitada päritolustaatusega toodetena;

f) toote osade lihtne kokkupanemine terviktoote saamiseks;

g) kahe või enama punktides a–f loetletud toimingu kombinatsioon;

h) loomade tapmine.

Artikkel 4

Kui artiklis 3 osutatud A või B loendis on sätestatud, et soodustatud riigis valmistatud tooteid käsitatakse sealt pärinevate toodetena ainult siis, kui toodete valmistamiseks kasutatud toodete väärtus ei ületa teatavat protsenti valmistatud toodete väärtusest, tuleb kõnealuse protsendi kindlaksmääramisel arvesse võtta järgmisi väärtusi:

— ühelt poolt

toodete puhul, mille importimist saab tõendada, nende tolliväärtus importimise ajal;

teadmata päritoluga toodete puhul esimene tuvastatav hind, mida on nende toodete eest makstud selle riigi territooriumil, kus need on valmistatud,

— teiselt poolt

valmistatud toodete tehasehind, millest on lahutatud eksportimisel tagasimakstud või -makstavad siseriiklikud maksud.

Artikkel 5

1. Järgmisi juhtumeid käsitatakse otseveona eksportivast soodustatud riigist ühendusse:

a) tooteid ei veeta ühegi teise riigi territooriumi kaudu;

b) tooteid veetakse muude riikide kui eksportiva soodustatud riigi territooriumi kaudu, laadides neid ümber või ladustades ajutiselt nendes riikides või mitte, tingimusel et vedu nende riikide kaudu on õigustatud geograafiliste tingimuste või veonõuete tõttu, samuti tingimusel, et tooted on olnud transiit- või ladustamisriigis tollijärelevalve all, neid ei ole nendes riikides antud käibesse ega lubatud vabasse ringlusse ja need ei ole läbinud ühtegi muud toimingut peale mahalaadimise, pealelaadimise või muu toimingu, mille eesmärk on toodete seisundi säilitamine;

c) tooteid veetakse Austria, Soome, Norra, Rootsi või Šveitsi territooriumi kaudu ja seejärel reeksporditakse täielikult või osaliselt ühendusse, tingimusel et tooted on jäänud transiit- või ladustamisriigis tollijärelevalve alla, neid ei ole lubatud vabasse ringlusse ning need ei ole läbinud ühtegi muud toimingut peale mahalaadimise, pealelaadimise või muu toimingu, mille eesmärk on toodete seisundi säilitamine.

2. Ühenduse tollile tuleb tõendada, et lõike 1 punktides b ja c nimetatud tingimused on täidetud, esitades:

a) soodustatud ekspordiriigis koostatud põhiveokirja, mis hõlmab teekonda läbi transiidiriigi; või

b) transiidiriigi tolli tõendi:

— milles on täpne kauba kirjeldus,

— milles on märgitud kauba maha- ja pealelaadimiskuupäevad, samuti laevade lastimis- või lossimiskuupäevad koos andmetega kasutatavate laevade kohta,

— mis tõendab, millistel tingimustel olid tooted transiidiriigis; või

c) eespool nimetatute puudumisel kõik muud tõendavad dokumendid.

Artikkel 6

1. Päritolusertifikaadi vormi A esitamise korral, mille on välja andnud kas eksportiva soodustatud riigi toll või mõni muu valitsusasutus, käsitatakse käesoleva määruse tähenduses päritolustaatusega tooteid sobivatena ühendusse importimisel artiklis 1 kindlaksmääratud tariifseid soodustusi saama, tingimusel et kõnealune riik abistab ühendust, võimaldades liikmesriikide tollil kontrollida dokumendi ehtsust või kõnealuste toodete tegelikku päritolu käsitleva teabe õigsust.

2. Postisaadetisena (kaasa arvatud postipakid) lähetatavatele käesolevas määruses osutatud päritolustaatusega toodetele võib ühenduse territooriumile saabumisel anda artiklis 1 nimetatud

tariifseid soodustusi vormi APR esitamisel, tingimusel et saadetis koosneb üksnes päritolustaatusega toodetest ja selle väärtus ei ületa 1 420 Euroopa arvestusühikut (1) ning et eelmises lõikes määratletud abi osutamine on võimalik ka kõnealuse vormi suhtes.

3. Päritolusertifikaadi vormi A esitamise korral, mille on soodustatud ekspordiriigi asjaomaste asutuste väljaantud päritolusertifikaadi vormi A alusel välja andnud Austria, Soome, Norra, Rootsi või Šveitsi toll, käsitatakse käesoleva määruse tähenduses päritolustaatusega tooteid ühendusse importimisel sobivatena artiklis 1 kindlaksmääratud tariifseid soodustusi saama, tingimusel et artiklis 5 kehtestatud tingimused on täidetud ning et Austria, Soome, Norra, Rootsi või Šveits abistavad ühendust sellega, et lubavad ühenduse tollil kontrollida päritolusertifikaatide vormi A ehtsust ja õigsust. Artikli 12 lõikes 1 sätestatud menetlust kohaldatakse *mutatis mutandis*. Artikli 27 esimeses lõigus sätestatud tähtaega pikendatakse kuni kaheksa kuuni.

4. Ilma et see piiraks artikli 3 lõike 3 kohaldamist ja juhul, kui deklarandi taotlusel imporditakse ühise tollitariifistiku grupi 84 või 85 alla kuuluvaid lahtivõetud või kokkupanemata kaubaartikleid mitme eraldi saadetisena vastavalt asjaomase tolliasutuse määratud tingimustele, käsitatakse neid kaupu ühe kaubaartiklina ja esimese saadetise importimisel võib päritolusertifikaadi vormi A esitada kaubaartikli kohta tervikuna.

5. Seadme, masina, aparaadi või sõidukiga kaasas olevaid manuseid, varuosi ja tööriistu, mis on tavalise varustuse osaks ja mis kuuluvad hinna sisse ning mille eest ei esitata eraldi arvet, käsitatakse kõnealuse seadme, masina, aparaadi või sõiduki lahutamatu osana.

6. Tollikoostöö Nõukogu nomenklatuuri tõlgendamisreegliga 3 määratletud komplektil on päritolustaatus, kui selle koostisosad on päritolustaatusega tooted. Komplektil tervikuna on päritolustaatus sõltumata sellest, et see koosneb päritolustaatusega ja päritolustaatuseta osadest, tingimusel et päritolustaatuseta osade väärtus on alla 15 % komplekti koguväärtusest.

Artikkel 7

1. Päritolusertifikaadi vorm A esitatakse sellele ühenduse tolliasutusele, kus tooted esitatakse, kümne kuu jooksul kuupäevast, millal soodustatud ekspordiriigi asjaomane valitsusasutus selle välja on andnud.

2. Kui päritolusertifikaadi vorm A esitatakse asjaomasele tollile pärast lõikes 1 kindlaksmääratud tähtaega, võib seda aktsepteerida artiklis 1 nimetatud tariifsete soodustuste kohaldamiseks, juhul kui ettenähtud tähtajast ei ole kinni peetud vääramatu jõu või erandlike asjaolude tõttu.

Samuti võib ühenduse asjaomane toll sellised sertifikaadid aktsepteerida siis, kui tooted esitatakse talle enne kõnealuse tähtaja lõppu.

Artikkel 8

Sertifikaadid esitatakse importiva riigi tollile selle riigi poolt sätestatud korras. Toll võib nõuda sertifikaadi tõlget. Ühtlasi võib toll nõuda, et importija esitaks koos impordideklaratsiooniga ka kinnituse selle kohta, et tooted vastavad artiklis 1 kindlaksmääratud tariifsete soodustuste saamiseks ettenähtud tingimustele.

Artikkel 9

1. Ühendus käsitab tooteid, mis saadetakse eraisikule väikepakis või mis kuuluvad reisija isikliku pagasi hulka, artiklis 1 osutatud tariifsete soodustustega hõlmatud päritolustaatusega toodetena ning ei nõua päritolusertifikaadi vormi A esitamist ega vormi APR

(1) 23. novembri 1978. aasta määruse (EMÜ) nr 2779/78 artikli 2 lõike 4 kohaldamisel on Euroopa arvestusühiku väärtus riikide vääringutes järgmine:

1 EAÜ =	2,58101	Saksamarka,
	0,668451	Inglisenaela,
	5,60057	Prantsusefranki,
	1 062,79	Itaalialiiri,
	2,77740	Hollandikuldnat,
	40,6953	Belgiafranki,
	40,6953	Luksemburgifranki,
	7,01962	Taanikrooni,
	0,668451	Iirinaela.

Euroopa arvestusühikutes väljendatud summade ümberarvestamise tulemusel riikide vääringutes saadud summasid võib ümardada.

täitmist, kui kõnealuseid tooteid ei impordita kaubanduslikul eesmärgil ning kaup on deklareeritud nii, et kõnealuse artikli kohaldamiseks ettenähtud tingimused on täidetud, samuti siis, kui ei teki kahtlust nimetatud deklaratsiooni õigsuses.

2. Importi, mis on juhutine ja koosneb eranditult toodetest, mis on ette nähtud vastuvõtjate või reisijate või nende perekonnaliikmete isiklikuks kasutamiseks, ei käsitata kaubanduslikku laadi impordina, kui toodete laadi ja koguse põhjal on ilmne, et neid ei impordita kaubanduslikel eesmärkidel.

Lisaks sellele ei tohi väikepakkide puhul selliste toodete koguväärtus ületada 90 Euroopa arvestusühikut ja reisijate isikliku pagasi hulka kuuluvate toodete puhul 285 Euroopa arvestusühikut.

Artikkel 10

1. Toodetele, mis saadetakse soodustatud riigist mõnda teise riiki näitusele ja müüakse ühendusse importimiseks, antakse importimisel artiklis 1 kindlaksmääratud tariifseid soodustusi, tingimusel et nimetatud tooted vastavad käesolevas määruses kehtestatud nõuetele, mille kohaselt saab neid käsitada soodustatud ekspordiriigist pärinevate toodetena, ja et asjaomasele ühenduse tolliasutusele on tõendatud järgmised asjaolud:

a) eksportija on toimetanud tooted soodustatud ekspordiriigist otse näitust korraldavasse riiki;

b) eksportija on tooted müünud või muul viisil võõrandanud ühenduses asuvale isikule;

c) tooted on toimetatud ühendusse samal kujul, nagu need olid näitusele saates;

d) alates näitusele saatmisest ei ole tooteid kasutatud muuks otstarbeks kui seal väljapanekuks.

2. Päritolusertifikaadi vorm A esitatakse ühenduse tollile tavalisel viisil. Sellele märgitakse näituse nimi ja aadress. Vajaduse korral võidakse nõuda dokumentaalseid lisatõendeid toodete laadi ja väljapanekutingimuste kohta.

3. Lõiget 1 kohaldatakse kõikide kaubandus-, tööstus-, põllumajandus- või käsitöönäituste, -messide või muude samalaadsete avalike ürituste ja väljapanekute suhtes, mille jooksul jäävad kõnealused tooted tollikontrolli alla, välja arvatud kauplustes või äripindadel korraldatavad eraviisilised üritused, mille eesmärk on välismaiste toodete müük.

Artikkel 11

Kui sertifikaadi ja nende dokumentide kannetes, mis esitatakse tollile toodete importimiseks vajalike formaalsuste täitmiseks, avastatakse väikesi erinevusi, ei muuda see sertifikaati *ipso facto* tühiseks, kui sertifikaadi vastavus esitatavatele toodetele on nõuetekohaselt tõendatud.

Artikkel 12

1. Järelkontrolli päritolusertifikaatide vormide A ja APR üle tehakse pisteliselt või siis, kui asjaomasel ühenduse tollil tekib põhjendatud kahtlus, kas dokument on ehtne või kas teave kõnealuste toodete tegeliku päritolu kohta on õige.

2. Lõike 1 sätete rakendamiseks tagastab asjaomane ühenduse toll päritolusertifikaadi vormi A või APR soodustatud ekspordiriigi asjaomasele valitsusasutusele, põhjendades vajaduse korral uurimise vormi või sisu. Kui kaubaarve on juba esitatud, lisatakse see arve või selle koopia vormile APR. Toll edastab ka kõik saadud andmed, mille põhjal võib oletada, et kõnealusel sertifikaadil või vormil esitatud andmed on ebaõiged.

Kui asjaomased asutused otsustavad artiklis 1 nimetatud tariifsete soodustuste andmise peatada kuni kontrolli tulemuste selgumiseni, teevad nad ettepaneku tooted importijale vabastada, kui kõik vajalikud ettevaatusabinõud on kasutusele võetud.

Artikkel 13

Käesolevale määrusele lisatud selgitavad märkused, loetelud A, B ja C ning päritolusertifikaadi vormi A näidis ja vormi APR näidis on käesoleva määruse lahutamatu osa.

II JAOTIS

Artikkel 14

Artiklis 1 kindlaksmääratud tariifseid soodustusi käsitlevate sätete rakendamiseks täidab soodustatud riik neid eeskirju või tagab nende eeskirjade täitmise, mis käsitlevad päritolusertifikaadi vormi A täitmist ja väljaandmist ning vormi APR kasutamise tingimusi ning järgnevate artiklitega hõlmatud halduskoostööd.

I JAGU

Päritolusertifikaadi vormi A täitmine ja väljaandmine

Artikkel 15

1. Päritolusertifikaat antakse välja ainult eksportija või tema volitatud esindaja kirjaliku taotluse alusel.

2. Eksportija või tema volitatud esindaja esitab koos taotlusega kõik vajalikud tõendavad dokumendid selle kohta, et eksporditavad tooted vastavad päritolusertifikaadi väljaandmise tingimustele.

Artikkel 16

Soodustatud ekspordiriigi asjaomane valitsusasutus peab tagama, et sertifikaadid ja taotlused oleksid nõuetekohaselt täidetud.

Artikkel 17

Sertifikaat peab vastama lisas esitatud näidisele.

Sertifikaadi mõõdud on 210 × 297 mm; pikkuse puhul on lubatud hälve vahemikus −5 kuni +8 mm. Kasutatav paber peab olema puidumassi jääkideta valge liimitatud kirjapaber, mis kaalub vähemalt 25 g/m^2. Sertifikaat trükitakse rohelisele giljoššmustriga paberile, mis toob esile kõik mehhaaniliste või keemiliste vahenditega teostatud võltsingud.

Kui sertifikaat koosneb mitmest eksemplarist, trükitakse ainult pealmisele lehele, mis moodustab originaaleksemplari, roheline giljošš.

Sertifikaadi tagaküljel olevates märkustes ei ole kohustuslik kasutada inglise või prantsuse keelt.

Igal sertifikaadil on trükitud või käsitsi kirjutatud seerianumber, mille järgi saab seda identifitseerida.

Sertifikaat koostatakse inglise või prantsuse keeles. Kui sertifikaat täidetakse käsitsi, tuleb sissekanded teha tindi ja trükitähtedega.

Artikkel 18

Kuna päritolusertifikaat on dokumentaalne tõend artiklis 1 kindlaksmääratud tariifseid soodustusi käsitlevate sätete kohaldamiseks, vastutab ekspordiriigi asjaomane valitsusasutus selle eest, et võetaks tarvitusele abinõud toodete päritolu ja muude sertifikaadis märgitud andmete kontrollimiseks.

Artikkel 19

1. Sertifikaadi annab välja soodustatud riigi asjaomane valitsusasutus, kui eksporditavaid tooteid võib käesoleva määruse I jaotise tähenduses käsitada kõnealusest riigist pärinevatena.

2. Allkiri tuleb kirjutada lahtrisse 11 käsitsi.

3. Selleks et kontrollida lõikes 1 sätestatud tingimuse täitmist, on asjaomasel valitsusasutusel õigus nõuda mis tahes dokumentaalset tõendit või teha vajalikku kontrolli.

4. Soodustatud riigi asjaomane valitsusasutus keeldub sertifikaadi väljaandmisest, kui esitatud dokumentide alusel selgub, et sertifikaadis nimetatud tooted ei ole mõeldud ühendusele või soodustusi andvale riigile, kes kohaldab samu eeskirju nagu on sätestatud käesoleva määruse I jaotises.

Artikkel 20

Sertifikaat antakse eksportijale eksportimisel või kui on tagatud, et kaup eksporditakse.

Artikkel 21

Kuna lahtris 12 tuleb nõuetekohaselt esitada Euroopa Majandusühenduse või importiva liikmesriigi kinnitus, on päritolusertifikaadi vormi A lahtri 2 täitmine vabatahtlik.

Artikkel 22

Üht või mitut päritolusertifikaadi vormi A saab igal ajal asendada ühe või mitme sellise sertifikaadiga, tingimusel et seda teeb see ühenduse tolliasutus, kelle valduses tooted asuvad.

Artikkel 23

1. Erijuhtudel võib sertifikaadi välja anda pärast hõlmatud toodete eksporti, kui seda ei antud eksportimisel välja tahtmatu eksimuse või tegevusetuse või muude eriliste asjaolude tõttu.

2. Asjaomane valitsusasutus võib sertifikaadi tagasiulatuvalt välja anda ainult pärast kontrollimist, et eksportija taotluses esitatud andmed ühtivad ekspordidokumentides sisalduvate andmetega ja et asjaomaste toodete eksportimisel päritolusertifikaati välja ei antud.

Tagasiulatuvalt väljaantud päritolusertifikaadi vormi A lahtris 4 peab olema märkus "Délivré a posteriori" või "Issued retrospectively". Päritolusertifikaadi varguse, kadumise

Artikkel 24

Päritolusertifikaadi varguse, kadumise või hävimise korral võib eksportija taotleda selle välja andnud asjaomaselt valitsusasutuselt duplikaati nende valduses olevate ekspordidokumentide põhjal. Sel viisil väljaantud duplikaadi vormi A lahtrisse 4 tuleb teha märge "Duplicata" või "Duplicate" koos selle väljaandmiskuupäeva ja originaalsertifikaadi seerianumbriga.

Artikli 7 kohaldamisel hakkab duplikaat kehtima alates originaalsertifikaadi väljaandmise kuupäevast.

II JAGU

Vormi APR täitmine

Artikkel 25

1. Vorm APR peab vastama lisas esitatud näidisele.

2. Vormi APR mõõdud on 210 × 148 mm; pikkuse puhul on lubatud hälve vahemikus –5 kuni +8 mm. Kasutatav paber peab olema puidumassi jääkideta valge liimitatud kirjapaber, mis kaalub vähemalt 64 g/m^2.

Vormile APR lisatud märkustes ei ole kohustuslik kasutada inglise või prantsuse keelt.

Igal vormil on trükitud või käsitsi kirjutatud seerianumber, mille järgi saab seda identifitseerida.

3. Vorm APR täidetakse iga saadetise kohta.

4. Vormi APR täidab ja allkirjastab eksportija või tema vastutusel tegutsev volitatud esindaja. See koostatakse inglise või prantsuse keeles. Kui vorm täidetakse käsitsi, tuleb sissekanded teha tindi ja trükitähtedega. Lahtrisse 6 kirjutatud allkiri peab olema kirjutatud käsitsi.

5. Kui saadetises sisalduvat kaupa on vastavalt päritolustaatusega toodete mõistele ekspordiriigis juba kontrollitud, võib eksportija kõnealusele kontrollile viidata vormi APR lahtris 7 "Märkused".

III JAGU

Halduskoostöö meetodid

Artikkel 26

Soodustatud riigid teatavad Euroopa Ühenduste Komisjonile nende valitsusasutuste nimed, aadressid ja templijäljendid, kellel on õigus välja anda päritolusertifikaate. Komisjon edastab selle teabe iga liikmesriigi tollile.

Artikkel 27

1. Kui järelkontrolli taotlus on esitatud kooskõlas I jaotise artikliga 12, tehakse kontroll ja selle kontrolli tulemused teatatakse iga liikmesriigi asjaomasele tollile kuue kuu jooksul. Tulemuste põhjal saab otsustada, kas kõnealune päritolusertifikaadi vorm A või APR vastab tegelikult eksporditud toodetele ja kas nimetatud toodete puhul on artiklis 1 kindlaksmääratud tariifsed soodustused tegelikult õigustatud.

2. Kui põhjendatud kahtluse korral eespool esitatud lõikes sätestatud kuue kuu jooksul vastust ei saada või kui vastus ei sisalda piisavat teavet, et otsustada, kas kõnealune dokument on ehtne, või määrata toodete tegelikku päritolu, saadetakse asjaomastele asutustele teine teade. Kui pärast teist teadet ei esitata järelkontrolli tulemusi neid nõudvale asutusele võimalikult kiiresti või hiljemalt nelja kuu jooksul või kui nende alusel ei ole võimalik otsustada, kas kõnealune dokument on ehtne, või määrata toodete tegelikku päritolu, keeldub nimetatud asutus üldiste soodustuste kohaldamisest, välja arvatud vääramatu jõu või erandlike asjaolude korral.

3. Päritolusertifikaatide vormi A üle järelkontrolli tegemiseks säilitab soodustatud ekspordiriigi asjaomane valitsusasutus sertifikaatide koopiaid ja kõiki nendele viitavaid ekspordidokumente vähemalt kaks aastat.

Artikkel 28

1. Vastavalt artikli 29 lõikele 2 märgitakse käesolevas määruses ettenähtud päritolusertifikaadi vormi A lahtrisse 7 viide nõukogu määruse (EMÜ) nr 3321/80 artikli 1 lõikega 3 ja artikli 8 lõikega 2 ettenähtud autentsussertifikaadile.

2. Lõikes 1 nimetatud sertifikaat sisaldab kauba kirjeldust vastavalt käesoleva artikli lõikele 3, millele järgneb pädeva valitsusasutuse tempel ja lahtrisse 7 märgitud kauba kirjelduse ehtsust tõendama volitatud ametniku käsitsi kirjutatud allkiri.

3. Päritolusertifikaadi lahtrisse 7 märgitakse vastavalt asjaomasele tootele üks järgmistest kaubakirjeldustest:

— “unmanufactured tobacco Virginia type” või “tabac brut ou non fabriqué du type Virginia”,

— “agave brandy “tequilla” in containers holding 2 litres or less” või “eau-de-vie d’agave “téquilla” en récipients contenant deux litres ou moins”.

4. 1980. aastal kehtinud autentsussertifikaate võib endiselt kasutada.

Artikkel 29

1. Soodustatud riigid edastavad Euroopa Ühenduste Komisjonile nende valitsusasutuste nimed, aadressid ja templijäljendid, kellel on õigus välja anda artiklis 29 nimetatud sertifikaate. Komisjon edastab selle teabe iga liikmesriigi tollile.

2. Erandina artikli 28 lõigetest 1 ja 2 ning piiramata artikli 28 lõike 3 ja eelneva lõike 1 sätete kohaldamist, ei panda artikli 28 lõikes 3 ettenähtud kauba kirjelduse ehtsust tõendava pädeva asutuse templit päritolusertifikaadi lahtrisse 7, kui asutus, kellel on päritolusertifikaadi väljaandmise õigus, on valitsusasutus, kellel on ka autentsussertifikaadi väljaandmise õigus.

Artikkel 30

Käesoleva määruse artikli 5 lõike 1 punkti c ja artikli 6 lõike 3 sätteid kohaldatakse ainult juhul, kui Austria, Soome, Norra, Rootsi ja Šveits kohaldavad nimetatud sätetega sarnaseid sätteid teatavatele arenguriikidest pärinevatele toodetele antavate tariifsete soodustuste puhul.

Komisjon teatab iga liikmesriigi tollile, et asjaomased riigid on sellised sätted vastu võtnud, ning kuupäeva, mil artikli 5 lõike 1 punkti c ja artikli 6 lõike 3 sätted ning asjaomase riigi või asjaomaste riikide poolt vastuvõetud sarnased sätted jõustuvad.

Artikkel 31

1. Ilma et see piiraks artikli 8 kohaldamist, võib kuue kuu jooksul alates käesoleva määruse jõustumise kuupäevast lõikes 2 osutatud toodete suhtes, mida nende puhul antavaid tariifseid soodustusi käsitlevate sätete jõustumise ajal veetakse läbi ühenduse või mis on ühenduses suunatuna ajutise ladustamise protseduurile või asuvad tollilaos või vabatsoonis, esitada päritolusertifikaadi vormi A koos dokumentaalsete tõenditega otseveo kohta.

2. Lõike 1 sätteid kohaldatakse I lisas loetletud toodete suhtes.

Artikkel 32

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Käesolevat määrust kohaldatakse alates 1. jaanuarist 1981.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 23. detsember 1980

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Étienne DAVIGNON

SELGITAVAD MÄRKUSED

Märkus 1 — Artikkel 1:

Mõiste "soodustatud riik" hõlmab ka nimetatud riigi territoriaalvett.

Avamerel tegutsevaid aluseid, sealhulgas kalatöötlemislaevu, mille pardal püütud kala läbib töö või töötluse, käsitatakse soodustatud riigi territooriumi osana, tingimusel et need vastavad selgitavas märkuses 4 kindlaksmääratud tingimustele.

Märkus 2 — Artikkel 1:

Selleks et määrata kindlaks, kas tooted pärinevad soodustatud riigist, ei ole vaja selgitada, kas nende toodete valmistamisel kasutatud elektrienergia, kütus, tehas, selle sisseseade, masinad ja tööriistad pärinevad kolmandatest riikidest või mitte.

Märkus 3 — Artikkel 1:

Tooteid koos neid ümbritseva pakendiga peetakse ühtseks tervikuks. See säte ei kehti kauba tavapäratu pakendi puhul, millel on lisaks pakendiväärtusele ka oluline püsiv kasutusväärtus.

Märkus 4 — Artikli 2 punkt f:

Mõistet "selle riigi alused" kasutatakse üksnes aluste suhtes,

— mis on registreeritud või laevaregistrisse kantud soodustatud riigis,

— mis kannavad soodustatud riigi lippu,

— millest vähemalt 50 % kuulub soodustatud riigi kodanikele või äriühingule, mille peakontor asub kõnealuses riigis ja mille juht või juhtkond, juhatuse või nõukogu esimees ning enamik mõlema organi liikmeid on soodustatud riigi kodanikud, ja täisühingu või osaühingu puhul kuulub vähemalt pool selle kapitalist kõnealusele riigile või selle avalik-õiguslikele isikutele või kodanikele,

— mille kapten ja ohvitserid on soodustatud riigi kodanikud,

— mille meeskonnast vähemalt 75 % on kõnealuse riigi kodanikud.

Märkus 5 — Artikkel 4:

"Tehasehind" on hind, mida makstakse sellele tootjale, kelle ettevõttes toode läbis viimase töö või töötluse, tingimusel et hind sisaldab kõigi valmistamisel kasutatud toodete väärtust.

"Tolliväärtus" on 15. detsembril 1950. aastal Brüsselis allakirjutatud kauba tolliväärtuse määramise konventsioonis määratletud tolliväärtus.

Märkus 6:

Käesolevas määruses kasutatav mõiste "toode" hõlmab mõisteid "kaubaartikkel", "kaup", "materjal", "seadmed" ja muid samatähenduslikke mõisteid.

Märkus 7:

1. Käesoleva määruse artikli 6 või artikli 22 sätete kohaldamisel väljaantud asendussertifikaati või päritolusertifikaadi vormi A käsitatakse sellega hõlmatud toodete tegeliku päritolusertifikaadina. Asendussertifikaat antakse välja importija kirjaliku taotluse alusel.

2. Asendussertifikaadile tuleks märkida toodete päritoluriigina käsitatava riigi nimi. Lahtrisse 4 tuleks teha märge "replacement certificate" või "certificat de remplacement" ning lisada sinna originaalsertifikaadi väljaandmise kuupäev ja seerianumber. Kõik originaalsertifikaadi lahtritesse 3-9 ja 12 märgitavad andmed reeksporditavate toodete kohta tuleks märkida ka asendussertifikaadile või -sertifikaatidele.

3. Tolliasutus, kes toimingu peab tegema, peaks märkima originaalsertifikaadile esitatud edasisaadetava kauba massi, arvu ja laadi ning vastava asendussertifikaadi või -sertifikaatide seerianumbri või -numbrid. Asjaomane tolliasutus säilitab originaalsertifikaati vähemalt kaks aastat.

4. Asendussertifikaadile võib lisada originaalsertifikaadi koopia.

Märkused A ja B loendi juurde

1. Loendid sisaldavad tooteid, mille puhul tariifseid soodustusi ei kohaldata, kuid mida võib kasutada toodete valmistamiseks, mille puhul soodustusi kohaldatakse.

2. Loendite 2. veerus esitatud toodete kirjeldus vastab Tollikoostöö Nõukogu nomenklatuuris sama rubriiginumbri all esitatud kirjeldusele.

3. Kui loendite 1. veerus on Tollikoostöö Nõukogu nomenklatuuri rubriigi numbri ees tähis "*ex*", kehtib vastav reegel ainult 2. veerus esitatud toodete suhtes.

A LOEND

Loend töödest ja töötlemistoimingutest, mille tulemusel muutub nomenklatuuri rubriik, kuid mille läbinud toodetele päritolustaatust ei anta või antakse ainult teatavatel tingimustel

Valmistatud tooted		Tööd ja töötlemistoimingud, mis ei anna tootele päritolustaatust	Tööd ja töötlemistoimingud, mis annavad tootele päritolustaatuse järgmistel tingimustel
Tariifirubriigi number	Toote kirjeldus		
03.02	Kuivatatud, soolatud või soolvees kala, külm- või kuumsuitsukala	Kuivatamine, soolamine või asetamine soolvette; külm- või kuumsuitsutamine	
07.02	Köögivili (keedetud või mitte), külmutatud	Köögivilja külmutamine	
07.03	Lühiajaliseks säilitamiseks konserveeritud köögivili soolvees, väävlishapus vees vm konserveerivas lahuses, koheseks tarbimiseks kõlbmatud	Rubriiki 07.01 kuuluva köögivilja asetamine soolvette või muudesse lahustesse	
07.04	Kuivatatud, veetustatud või aurutatud köögivili, terve, tükeldatud või viilutatud, purustatud või pulbrina, muul viisil töötlemata	Rubriikidesse 07.01 kuni 07.03 (k.a) kuuluva köögivilja kuivatamine, veetustamine, aurutamine, tükeldamine, viilutamine ja pulbristamine	
08.10	Puuvili (keedetud või mitte), külmutatud, suhkrulisandita	Puuvilja külmutamine	
08.11	Lühiajaliseks säilitamiseks konserveeritud puuvili (nt gaasilise vääveldioksiidiga, soolvees, väävlishapus vees vm konserveerivas lahuses), koheseks tarbimiseks kõlbmatud	Rubriikidesse 08.01 kuni 08.09 kuuluva puuvilja asetamine soolvette või muudesse lahustesse	
08.12	Kuivatatud puuvili, v.a rubriikidesse 08.01, 08.02, 08.03, 08.04 ja 08.05 kuuluv puuvili	Puuvilja kuivatamine	
ex 11.04	Püülijahu rubriiki 07.05 kuuluvatest kuivatatud kaunviljadest või grupi 8 rubriikidesse kuuluvatest puuviljadest	Tootmine rubriiki 07.05 kuuluvatest kuivatatud kaunviljadest või gruppi 8 kuuluvatest puuviljadest	
15.04	Kala- ja mereimetajarasvad ja -õlid, rafineeritud või rafineerimata	Tootmine gruppi 2 või 3 kuuluvatest toodetest	
15.06	Muud loomsed rasvad ja õlid (sealhulgas kondiõli ning kondi- ja jäägirasv)	Tootmine gruppi 2 kuuluvatest toodetest	

A Loend *(jätkub)*

Valmistatud tooted		Tööd ja töötlemistoimingud, mis ei anna tootele päritolustaatust	Tööd ja töötlemistoimingud, mis annavad tootele päritolustaatuse järgmistel tingimustel
Tariifirubriigi number	Toote kirjeldus		
ex 15.07	Taimerasvad, vedelad või tahked, töötlemata, rafineeritud või puhastatud, v.a tungaõli, mürtelvaha, jaapani vaha, ja oititsikaõli ning õlid, mida kasutatakse masinates ja mehaanilistes seadmetes või tööstusliku tooraine-na, v.a õlid, mida kasutatakse toiduainete valmistamiseks	Tootmine gruppi 7 või 12 kuuluvatest toodetest	
16.02	Muud lihast või rupsist valmistatud tooted ja konservid	Tootmine gruppi 2 kuuluvatest toodetest	
16.04	Kalatooted ja -konservid, sh kaaviar ja kaaviari asendajad	Tootmine gruppi 3 kuuluvatest toodetest	
16.05	Vähilaadsed ja molluskid, valmistatud või konserveeritud	Tootmine gruppi 3 kuuluvatest toodetest	
ex 17.01	Peedisuhkur ja roosuhkur tahkel kujul, maitse- või värvainelisandiga	Tootmine igat liiki toodetest	
17.02	Muu suhkur tahkel kujul; maitse- või värvainelisandita suhkrusiirupid; kunstmesi, naturaalse meega segatud või mitte; karamell	Tootmine igat liiki toodetest	
ex 17.03	Melass, maitse- ja värvainelisandiga	Tootmine igat liiki toodetest	
17.04	Suhkrukondiitritooted, mis ei sisalda kakaod	Tootmine muudest gruppi 17 kuuluvatest toodetest	
18.04	Kakaovõi, sh kakaorasv ja -õli		Tootmine päritolustaatusega kakaoubadest
18.06	Šokolaad ja muud kakaod sisaldavad toiduained	Tootmine sahharoosist või rubriikidesse 18.01 kuni 18.05 (k.a) kuuluvatest toodetest, mille väärtus ületab 40 % valmistatud toote väärtusest	
ex 19.02	Püüli- ja lihtjahu-, tärklise- ja linnaseekstraktitooted, mis sisaldavad kakaod alla 50 massiprotsendi ja on ette nähtud kasutamiseks imiku- või dieettoitudena või kulinaarias	Tootmine teraviljast ning sellest saadud toodetest, lihast, piimast ja suhkrutest	
19.04	Tapiokk ja saago; kartuli- või muust tärklisest valmistatud tapioki- ja saagoasendajad	Tootmine igat liiki toodetest	

A Loend *(jätkub)*

Valmistatud tooted		Tööd ja töötlemistoimingud, mis ei anna tootele päritolustaatust	Tööd ja töötlemistoimingud, mis annavad tootele päritolustaatuse järgmistel tingimustel
Tariifirubriigi number	Toote kirjeldus		
19.05	Teravilja või teraviljasaaduste paisutamise või röstimise teel valmistatud toiduained (paisutatud riis, maisihelbed ja muud samalaadsed tooted)	Tootmine igat liiki toodetest	
19.07	Leib, laevakuivikud ja muud lihtpagaritooted, mis ei sisalda suhkrut, mett, mune, rasva, juustu või puuvilju; armulaualeib, ravimikapslid, pitseroblaat, riispaber jms	Tootmine gruppi 11 kuuluvatest toodetest	
19.08	Saia- ja kondiitritooted (koogid, küpsised jne) ja muud valikpagaritooted, kakaosisaldusega või ilma	Tootmine gruppi 11 kuuluvatest toodetest	
20.01	Köögi- ja puuvili, äädika või äädikhappega valmistatud või konserveeritud, suhkrulisandiga või ilma, soola, vürtside ja sinepiga või ilma		Tootmine gruppi 7 või 8 kuuluvatest päritolustaatusega toodetest
20.02	Köögivili, valmistatud või konserveeritud äädika või äädikhappeta		Tootmine gruppi 7 kuuluvatest päritolustaatusega toodetest
20.03	Puuvili, külmutatud, suhkrulisandiga		Tootmine gruppi 8 või 17 kuuluvatest päritolustaatusega toodetest
20.04	Puuvili, puuviljakoor jm taimeosad, suhkrus säilitatuna (kuivatatud, glasuuritud või suhkrustatud)		Tootmine gruppi 8 või 17 kuuluvatest päritolustaatusega toodetest
20.05	Džemmid, keedised, puuviljaželeed, marmelaadid, puuviljapüreed ja -pastad, termiliselt töödeldud, suhkrulisandiga või ilma		Tootmine gruppi 8 või 17 kuuluvatest päritolustaatusega toodetest
20.06	Puuvili, muul viisil valmistatud või konserveeritud, suhkru- või piirituselisandiga või ilma		Tootmine gruppi 8, 9, 17 või 22 kuuluvatest päritolustaatusega toodetest
20.07	Kääritamata, piirituselisandita puuvilja- ja marjamahlad (sh viinamarjavirre) ning köögiviljamahlad, suhkrulisandiga või ilma		Tootmine gruppi 7, 8 või 17 kuuluvatest päritolustaatusega toodetest
21.04	Kastmed; kastmelisandite segud ja maitseainesegud		Tootmine tomatikontsentraadist, mille väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
21.05	Supid ja puljongid, vedelikuna, pulbrina või tahkel kujul; homogeniseeritud toidusegud	Tootmine rubriiki 20.02 kuuluvatest toodetest	
ex 21.07	Maitse- või värvainelisandiga suhkrusiirupid	Tootmine igat liiki toodetest	

A Loend *(jätkub)*

Valmistatud tooted		Tööd ja töötlemistoimingud, mis ei anna tootele päritolustaatust	Tööd ja töötlemistoimingud, mis annavad tootele päritolustaatuse järgmistel tingimustel
Tariifirubriigi number	Toote kirjeldus		
22.02	Limonaad, lõhna- ja maitseainelisandiga mineraalveed ja karboniseeritud veed ning muud karastusjoogid, v.a rubriiki 20.07 kuuluvad puu- ja köögiviljamahlad	Tootmine puuviljamahladest	
22.09	Kanged alkohoolsed joogid (v.a rubriiki 22.08 kuuluvad); liköörid ja muud alkohoolsed joogid; alkoholtoodete segud, mida kasutatakse jookide valmistamiseks	Tootmine rubriiki 08.04, 20.07, 22.04 või 22.05 kuuluvatest toodetest	
23.07	Magustatud loomasööt; muud loomasöödana kasutatavad tooted	Tootmine teraviljast ning sellest saadud toodetest, lihast, piimast, suhkrust ja melassist	
ex 24.02	Sigaretid, sigarid ja sigarillod, suitsetamistubakas		Tootmine, milles kasutatavate rubriiki 24.01 kuuluvate toodete kogusest vähemalt 70 % peab olema päritolustaatusega
ex 28.38	Alumiiniumsulfaat	Tootmine rubriiki 28.20 kuuluvatest toodetest	
30.03	Ravimid (sh veterinaarravimid)	Tootmine toimeainetest	
ex 30.04	Vatt, marli, sidumismaterjalid ja samalaadsed tooted (näiteks sidemed, haavaplaastrid, kompressid), ravimainega immutatud või pealistatud, kasutamiseks meditsiinis või kirurgias		Tootmine päritolustaatusega ravimainetest
31.05	Muud väetised; käesolevasse gruppi kuuluvad tooted tablettidena, pastillidena vms valmiskujul või pakkides, mille brutomass ei ületa 10 kg		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
32.06	Värvilised tehispigmendid	Tootmine rubriiki 32.04 või 32.05 kuuluvatest toodetest	
32.07	Muud värvained; luminofooridena kasutatavad anorgaanilised tooted	Gruppi 28 kuuluvate oksiidide või soolade segamine selliste täiteainetega nagu baariumsulfaat, kriit, baariumkarbonaat või seleniitvalge	
32.10	Kunstnike, kooliõpilaste ja plakativärvid, toonimis- ja harrastusvärvid jms tablettidena, tuubides, purkides, pudelites, vms pakendis, sh värvikomplektid või -valikud, koos pintslite, palettide ja muude töövahenditega või ilma	Tootmine rubriikidesse 32.04 kuni 32.09 (k.a) kuuluvatest toodetest	

A Loend *(jätkub)*

Valmistatud tooted		Tööd ja töötlemistoimingud, mis ei anna tootele päritolustaatust	Tööd ja töötlemistoimingud, mis annavad tootele päritolustaatuse järgmistel tingimustel
Tariifirubriigi number	Toote kirjeldus		
32.12	Klaasikitt; pookvaha; maalripahtlid, mittetulekindlad segud; puidupahteldussegu, tihenduskitt ja muud mastiksid, sh vaikmastiksid ja -tsemendid	Tootmine rubriiki 32.09 kuuluvatest toodetest	
ex 33.06	Eeterlike õlide destillaadid ja vesilahused, sh meditsiinis kasutatavad	Tootmine eeterlikest õlidest (terpeene sisaldavad või mitte), sh tahked, puhtad või resinoidid	
34.01	Seep; orgaanilised pindaktiivsed ained ja seebina kasutatavad, seepi sisaldavad või mittesisaldavad tooted kangide, tahvlite, vormitud tükkide või kujudena	Tootmine rubriiki 34.02 või 34.05 kuuluvatest toodetest	
ex 35.07	Õlle selitamiseks kasutatavad papaiinist ja bentoniidist koosnevad preparaadid; ensüümpreparaadid meti eemaldamiseks		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
ex 36.08	Muud kergestisüttivad preparaadid ja tooted	Tootmine kergestisüttivatest preparaatidest ja toodetest	
37.01	Valgustamata valgustundlikud fotoplaadid ja lamefilmid mis tahes materjalist; v.a paber, papp ja tekstiilmaterjalid	Tootmine rubriiki 37.02 kuuluvatest toodetest	
37.02	Valgustamata valgustundlikud fotofilmid rullides, perforeeritud või mitte	Tootmine rubriiki 37.01 kuuluvatest toodetest	
37.04	Valgustundlikud plaadid ja filmid, valgustatud, kuid ilmutamata, negatiivid või positiivid	Tootmine rubriiki 37.01 või 37.02 kuuluvatest toodetest	
38.11	Desinfitseerimisvahendid, putukamürgid, fungitsiidid, rotimürk, herbitsiidid, idanemist takistavad vahendid, taimekasvuregulaatorid jms jaemüügipakendis või preparaatide või toodetena (näiteks väävlipael, -küünlad või -tahid, kärbsepaber)		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
38.12	Tekstiili-, paberi-, naha- jms tööstuses kasutatavad läigestid, apretid ja peitsid		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest

A Loend *(jätkub)*

Valmistatud tooted		Tööd ja töötlemistoimingud, mis ei anna tootele päritolustaatust	Tööd ja töötlemistoimingud, mis annavad tootele päritolustaatuse järgmistel tingimustel
Tariifirubriigi number	Toote kirjeldus		
38.13	Metallpindade peitsimispreparaadid; räbustid jm abipreparaadid kõvajoodisega jootmiseks või keevitamiseks; metallist ja muudest materjalidest pulbrid pehme- ja kõvajoodisega jootmiseks või keevitamiseks; keevituselektroodide või -varraste südamike või kattena kasutatavad preparaadid		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
38.14	Antidetonaatorid, oksüdatsiooniinhibiitorid, vaigustumise inhibiitorid, viskoossuse reguleerijad, korrosioonivastased vahendid ja nendega sarnased lisaained mineraalõlide jaoks		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
38.15	Kautšuki vulkaniseerimiskiirendid		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
38.17	Segud ja laengud tulekustutite tarbeks; laetud tulekustutusgranaadid		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
38.18	Liitlahustid ja -vedeldid lakkide ja samalaadsete toodete jaoks		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
ex 38.19	Keemiatööstuses ja sellega seotud tööstusharudes toodetavad mujal nimetamata keemiatooted ja preparaadid (sh looduslike saaduste segudest koosnevad); keemiatööstuse ja sellega seotud tööstusharude mujal nimetamata tootmisjäägid, välja arvatud: — puskariõli ja kondiõli, — nafteenhapped, nende vees lahustumatud soolad ja estrid, — sulfonafteenhapped, nende vees lahustamatud soolad ja nende estrid, — naftasulfaadid, v.a leelismetallide, ammooniumi ja etanoolamiinide naftasulfaadid; mineraalõlide tiofeenitud sulfohapped ja nende soolad, — alküülbensoolide segud ja alküülnaftaliinide segud, — ioonivahetajad,		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest

A Loend *(jätkub)*

Valmistatud tooted		Tööd ja töötlemistoimingud, mis ei anna tootele päritolustaatust	Tööd ja töötlemistoimingud, mis annavad tootele päritolustaatuse järgmistel tingimustel
Tariifirubriigi number	Toote kirjeldus		
ex 38.19 *(jätkub)*	— katalüsaatorid, — gaasiabsorbendid vaakumseadiste jaoks, — tulekindlad tsemendid ja ehitusmördid jms segud, — leeliseline raudoksiid gaasipuhastuseks, — süsinik (v.a rubriiki 38.01 kuuluv) metallides, grafiidina või muudes ühendites väikeste plaatidena, kangide või muude pooltoodetena, — sorbitool, v.a rubriiki 29.04 kuuluv, — koksigaaside puhastamisel saadud ammoniaaki sisaldav vedelik ja ammendatud oksiidid		
ex grupp 39	Tekstiilmaterjalid, mis ei kuulu rubriiki 59.08 vastavalt grupi 59 märkusele 2A		Tootmine lõngast
ex 39.02	Polümerisatsioonitooted		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
ex 39.07	Rubriikidesse 39.01 kuni 39.06 kuuluvad kaubad ja materjalid, v.a mittemehaanilised lehvikud ja kokkupandavad sirmid, nende raamid ja käepidemed ning selliste raamide ja käepidemete osad ning korsetivarvad ja muud tugidetailid rõivastele ja rõivamanustele		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
40.05	Vulkaniseerimata looduslik või sünteeskautšuk tahvlite, lehtede või ribadena, v.a rubriikidesse 40.01 või 40.02 kuuluvad suitsutatud lehed või krepplehed; graanulid vulkaniseerimata loodusliku või sünteeskautšuki vulkaniseerimisvalmis segudest; vulkaniseerimata looduslik või sünteeskautšuk, millele on enne või pärast koagulatsiooni lisatud tahma (mineraalõlilisandiga või ilma) või ränidioksiidi (mineraalõlilisandiga või ilma), mis tahes kujul, alusseguna		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest

A Loend *(jätkub)*

Valmistatud tooted		Tööd ja töötlemistoimingud, mis ei anna tootele päritolustaatust	Tööd ja töötlemistoimingud, mis annavad tootele päritolustaatuse järgmistel tingimustel
Tariifirubriigi number	Toote kirjeldus		
ex 41.02	Veisenahk, sh pühvlinahk, ja kabjaliste nahk, töödeldud, kuid pärgamentimata, v.a rubriiki 41.06 või 41.08 kuuluv nahk	Rubriiki 41.01 kuuluvate toornahkade parkimine	
ex 41.03	Lamba- ja lambatallenahk, töödeldud, kuid pärgamentimata, v.a rubriiki 41.06 või 41.08 kuuluv nahk	Rubriiki 41.01 kuuluvate toornahkade parkimine	
ex 41.04	Kitse- ja kitsetallenahk, töödeldud, kuid pärgamentimata, v.a rubriiki 41.06 või 41.08 kuuluv nahk	Rubriiki 41.01 kuuluvate toornahkade parkimine	
ex 41.05	Muu töödeldud, kuid pärgamentimata nahk, v.a rubriiki 41.06 või 41.08 kuuluv nahk	Rubriiki 41.01 kuuluvate toornahkade parkimine	
41.08	Lakknahk ja lakknaha imitatsioonid; metalliseeritud nahk		Rubriikidesse 41.02 kuni 41.06 (k.a) kuuluva naha lakkimine või metalliseerimine (v.a india ristandlamba, india kitse või kitsetalle nahk, pargitud taimsete parkainetega, muude töötluste läbimise korral siiski selgelt kõlbmatu vahetuks kasutamiseks nahktoodete valmistamisel), milles kasutatud naha väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
43.03	Karusnahatooted	Karusnahkade kokkuühendamine plaadi, risti vms kuju abil	
ex 44.21	Puidust pakk-kastid, karbid, salved, trumlid jms puitpakend, v.a puitkiudplaadist valmistatud		Tootmine mõõtu lõikamata plaatidest
ex 44.28	Tikutoorikud; puidust jalatsinaelad ja -tüüblid	Tootmine pidevprofiiliga puidust	
45.03	Looduslikust korgist tooted		Tootmine rubriiki 45.01 kuuluvatest toodetest
ex 48.07	Paber ja papp, jooneline või ruuduline, rullides või lehtedena		Tootmine paberimassist

A Loend *(jätkub)*

Valmistatud tooted		Tööd ja töötlemistoimingud, mis ei anna tootele päritolustaatust	Tööd ja töötlemistoimingud, mis annavad tootele päritolustaatuse järgmistel tingimustel
Tariifirubriigi number	Toote kirjeldus		
48.14	Märkmepaber, ümbrikud, postpaber-ümbrikud, lihtpostkaardid ja korrespodents-kaardid; paberist või papist karbid, kotid, taskud ja kirjakomplektid, mis sisaldavad ainult teatava valiku paberikaupu		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
48.15	Muu paber või papp, suuruse või kuju järgi valmis lõigatud		Tootmine paberimassist
ex 48.16	Kastid, kotid jm paberist või papist pakendid		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
49.09	Piltpostkaardid, jõulu- jm piltidega õnnitlus-kaardid, trükitud mis tahes trükiprotsessi abil, kaunistustega või ilma	Tootmine rubriiki 49.11 kuuluvatest toodetest	
49.10	Mitmesugused paberist või papist kalendrid, sh rebitavad kalendriplokid	Tootmine rubriiki 49.11 kuuluvatest toodetest	
50.04 (1)	Siidlõng (v.a siidijääkidest kedratud lõng), jaemüügiks pakendamata		Tootmine rubriiki 50.01 kuuluvatest toodetest
50.05 (1)	Siidijääkidest kedratud lõng, jaemüügiks pakendamata		Tootmine rubriiki 50.03 kuuluvatest kraasimata ja kammimata toodetest
ex 50.07 (1)	Siidlõng ja siidijääkidest kedratud lõng, jaemüügiks pakendatud; siidist haavaõmblusmaterjal		Tootmine rubriiki 50.01 või 50.03 kuuluvatest kraasimata ja kammimata toodetest
50.09 (2)	Siidriie või siidijääkidest riie		Tootmine rubriiki 50.02 või 50.03 kuuluvatest toodetest
51.01 (1)	Keemilistest filamentkiududest lõng, jaemüügiks pakendamata		Tootmine keemiatoodetest või tekstiilimassist
51.02 (1)	Keemilistest kiududest monofilament, ribad (tehisõlg jms) ja haavaõmblusmaterjal		Tootmine keemiatoodetest või tekstiilimassist

(1) Kahest või enamast tekstiilmaterjalist valmistatud lõnga puhul kohaldatakse käesoleva loendi sätteid kumulatiivselt selle rubriigi suhtes, kuhu segalõng kuulub, ning nende rubriikide suhtes, mille alla kuuluksid segalõnga valmistamiseks kasutatud tekstiilmaterjalide lõngad.

(2) Kahest või enamast tekstiilmaterjalist valmistatud riide puhul kohaldatakse käesoleva loendi sätteid kumulatiivselt selle rubriigi suhtes, kuhu segakiududest riie kuulub, ning nende rubriikide suhtes, mille alla kuuluks kumbki segakiududest riide valmistamiseks kasutatud tekstiilmaterjal.

A Loend *(jätkub)*

Valmistatud tooted		Tööd ja töötlemistoimingud, mis ei anna tootele päritolustaatust	Tööd ja töötlemistoimingud, mis annavad tootele päritolustaatuse järgmistel tingimustel
Tariifirubriigi number	Toote kirjeldus		
51.03 (1)	Keemilistest filamentkiududest lõng, jaemüügiks pakendatud		Tootmine keemiatoodetest või tekstiilimassist
51.04 (2)	Keemilistest filamentkiududest riie, sh riie rubriikides 51.01 või 51.02 nimetatud monofilamendist või ribadest		Tootmine keemiatoodetest või tekstiilimassist
52.01	Metalliseeritud lõng, olemuselt metallniidiga kedratud või mis tahes töötluse käigus metalliga kaetud tekstiillõng		Tootmine keemiatoodetest, tekstiilimassist, looduslikest tekstiilkiududest, keemilistest staapelkiududest või nende kraasimata ja kammimata jäätmetest
52.02	Metallniidist või metalliseeritud lõngast riie rõivaste valmistamiseks, kasutamiseks mööbliriidena jms		Tootmine keemiatoodetest, tekstiilimassist, looduslikest tekstiilkiududest, keemilistest kiududest või nende jäätmetest
53.06 (1)	Lõng lamba või tallede kraasvillast (kraaslõng), jaemüügiks pakendamata		Tootmine rubriiki 53.01 või 53.03 kuuluvatest toodetest
53.07 (1)	Lõng lamba või tallede kammvillast (kammlõng), jaemüügiks pakendamata		Tootmine rubriiki 53.01 või 53.03 kuuluvatest toodetest
53.08 (1)	Kraas- või kammlõng muude loomade villast, jaemüügiks pakendamata		Tootmine rubriiki 53.02 kuuluvast muude loomade toorvillast
53.09 (1)	Hobusejõhvist või loomakarvadest lõng, jaemüügiks pakendamata		Tootmine rubriiki 53.02 kuuluvatest loomade toorkarvadest või rubriiki 05.03 kuuluvast hobuse toorjõhvist
53.10 (1)	Lõng lamba või tallede villast, hobusejõhvist või muude loomade villast või loomakarvadest, jaemüügiks pakendatud		Tootmine rubriiki 05.03 või rubriikidesse 53.01 kuni 53.04 (k.a) kuuluvatest toodetest
53.11 (2)	Riie lamba või tallede villast või muude loomade villast		Tootmine rubriikidesse 53.01 kuni 53.05 (k.a) kuuluvatest toodetest
53.12 (2)	Hobusejõhvist või loomakarvadest riie		Tootmine rubriikidesse 53.02 kuni 53.05 kuuluvatest toodetest või rubriiki 05.03 kuuluvast hobusejõhvist

(1) Kahest või enamast tekstiilmaterjalist valmistatud lõnga puhul kohaldatakse käesoleva loendi sätteid kumulatiivselt selle rubriigi suhtes, kuhu segalõng kuulub, ning nende rubriikide suhtes, mille alla kuuluksid segalõnga valmistamiseks kasutatud tekstiilmaterjalide lõngad.

(2) Kahest või enamast tekstiilmaterjalist valmistatud riide puhul kohaldatakse käesoleva loendi sätteid kumulatiivselt selle rubriigi suhtes, kuhu segakiududest riie kuulub, ning nende rubriikide suhtes, mille alla kuuluks kumbki segakiududest riide valmistamiseks kasutatud tekstiilmaterjal.

A Loend *(jätkub)*

Valmistatud tooted		Tööd ja töötlemistoimingud, mis ei anna tootele päritolustaatust	Tööd ja töötlemistoimingud, mis annavad tootele päritolustaatuse järgmistel tingimustel
Tariifirubriigi number	Toote kirjeldus		
54.03 (1)	Linane või ramjeelõng, jaemüügiks pakendamata		Tootmine rubriiki 54.01 või 54.02 kuuluvatest kraasimata ja kammimata toodetest
54.04 (1)	Linane või ramjeelõng, jaemüügiks pakendatud		Tootmine rubriiki 54.01 või 54.02 kuuluvatest toodetest
54.05 (2)	Linane või ramjeeriie		Tootmine rubriiki 54.01 või 54.02 kuuluvatest toodetest
55.05 (1)	Puuvillane lõng, jaemüügiks pakendamata		Tootmine rubriiki 55.01 või 55.03 kuuluvatest toodetest
55.06 (1)	Puuvillane lõng, jaemüügiks pakendatud		Tootmine rubriiki 55.01 või 55.03 kuuluvatest toodetest
55.07 (2)	Puuvillane lausriie		Tootmine rubriiki 55.01, 55.03 või 55.04 kuuluvatest toodetest
55.08 (2)	Puuvillane froteerätikuriie jm froteeriie		Tootmine rubriiki 55.01, 55.03 või 55.04 kuuluvatest toodetest
55.09 (2)	Muu puuvillane riie		Tootmine rubriiki 55.01, 55.03 või 55.04 kuuluvatest toodetest
56.01	Keemilised staapelkiud, kraasimata, kammimata või muul viisil ketramiseks ettevalmistamata		Tootmine keemiatoodetest või tekstiilimassist
56.02	Filamentköisik keemiliste staapelkiudude tootmiseks		Tootmine keemiatoodetest või tekstiilimassist
56.04	Keemilised staapelkiud või nende jäätmed, kraasitud, kammitud või muul viisil ketramiseks ette valmistatud		Tootmine keemiatoodetest või tekstiilimassist
56.05 (1)	Keemilistest staapelkiududest või nende jäätmetest lõng, jaemüügiks pakendamata		Tootmine keemiatoodetest või tekstiilimassist
56.06 (1)	Keemilistest staapelkiududest või nende jäätmetest lõng, jaemüügiks pakendatud		Tootmine keemiatoodetest või tekstiilimassist

(1) Kahest või enamast tekstiilmaterjalist valmistatud lõnga puhul kohaldatakse käesoleva loendi sätteid kumulatiivselt selle rubriigi suhtes, kuhu segalõng kuulub, ning nende rubriikide suhtes, mille alla kuuluksid segalõnga valmistamiseks kasutatud tekstiilmaterjalide lõngad.

(2) Kahest või enamast tekstiilmaterjalist valmistatud riide puhul kohaldatakse käesoleva loendi sätteid kumulatiivselt selle rubriigi suhtes, kuhu segakiududest riie kuulub, ning nende rubriikide suhtes, mille alla kuuluks kumbki segakiududest riide valmistamiseks kasutatud tekstiilmaterjal.

A Loend *(jätkub)*

Valmistatud tooted		Tööd ja töötlemistoimingud, mis ei anna tootele päritolustaatust	Tööd ja töötlemistoimingud, mis annavad tootele päritolustaatuse järgmistel tingimustel
Tariifirubriigi number	Toote kirjeldus		
56.07 (2)	Keemilistest staapelkiududest või nende jäätmetest riie		Tootmine rubriikidesse 56.01 kuni 56.03 (k.a) kuuluvatest toodetest
57.06 (1)	Džuudist või muudest rubriiki 57.03 kuuluvatest niintekstiilkiududest lõng		Tootmine toordžuudist või muudest rubriiki 57.03 kuuluvatest toorniintekstiilkiududest
ex 57.07 (1)	Kanepilõng		Tootmine toorkanepist
ex 57.07 (1)	Muudest taimsetest tekstiilkiududest lõng, v.a kanepilõng		Tootmine rubriikidesse 57.02 kuni 57.04 kuuluvatest taimsetest toortekstiilkiududest
ex 57.07	Paberlõng		Tootmine gruppi 47 kuuluvatest toodetest, keemiatoodetest, tekstiilimassist, looduslikest tekstiilkiududest, keemilistest staapelkiududest või nende kraasimata ja kammimata jäätmetest
57.10 (2)	Džuudist või muudest rubriiki 57.03 kuuluvatest niintekstiilkiududest riie		Tootmine toordžuudist või muudest rubriiki 57.03 kuuluvatest toorniintekstiilkiududest
ex 57.11 (2)	Muudest taimsetest tekstiilkiududest riie		Tootmine rubriiki 57.01, 57.02 või 57.04 kuuluvatest toodetest või rubriiki 57.07 kuuluvast kookoslõngast
ex 57.11	Paberlõngast riie		Tootmine paberist, keemiatoodetest, tekstiilimassist, looduslikest tekstiilkiududest, keemilistest kiududest või nende jäätmetest
58.01	Sõlmtehnikas vaibad ja vaipkatted, valmistoodetena või mitte		Tootmine rubriikidesse 50.01 kuni 50.03 (k.a), 51.01, 53.01 kuni 53.05 (k.a), 54.01, 55.01 kuni 55.04 (k.a), 56.01 kuni 56.03 (k.a) või 57.01 kuni 57.04 (k.a) kuuluvatest toodetest
58.02	Muud vaibad, vaipkatted, matid ning "Kelem", "Schumacks", "Karamanie" jms käsitelgedel kootud vaibad, valmistoodetena või mitte		Tootmine rubriikidesse 50.01 kuni 50.03 (k.a), 51.01, 53.01 kuni 53.05 (k.a), 54.01, 55.01 kuni 55.04 (k.a), 56.01 kuni 56.03 (k.a) või 57.01 kuni 57.04 (k.a) kuuluvatest toodetest
58.04	Karusriie ja šenillriie (v.a rubriiki 55.08 kuuluv puuvillane froteerätikuriie jm froteeriie ning rubriiki 58.05 kuuluv riie)		Tootmine rubriikidesse 50.01 kuni 50.03 (k.a), 53.01 kuni 53.05 (k.a), 54.01, 55.01 kuni 55.04 (k.a) ning 56.01 kuni 56.03 (k.a) kuuluvatest toodetest, keemiatoodetest või tekstiilimassist

(1) Kahest või enamast tekstiilmaterjalist valmistatud lõnga puhul kohaldatakse käesoleva loendi sätteid kumulatiivselt selle rubriigi suhtes, kuhu segalõng kuulub, ning nende rubriikide suhtes, mille alla kuuluksid segalõnga valmistamiseks kasutatud tekstiilmaterjalide lõngad.

(2) Kahest või enamast tekstiilmaterjalist valmistatud riide puhul kohaldatakse käesoleva loendi sätteid kumulatiivselt selle rubriigi suhtes, kuhu segakiududest riie kuulub, ning nende rubriikide suhtes, mille alla kuuluks kumbki segakiududest riide valmistamiseks kasutatud tekstiilmaterjal.

A Loend *(jätkub)*

Valmistatud tooted		Tööd ja töötlemistoimingud, mis ei anna tootele päritolustaatust	Tööd ja töötlemistoimingud, mis annavad tootele päritolustaatuse järgmistel tingimustel
Tariifirubriigi number	Toote kirjeldus		
58.05	Kitsasriie ja muu kitsasriie, mis koosneb kleepaine abil ühendatud lõimest ilma koelõngata, v.a rubriiki 58.06 kuuluvad tooted		Tootmine rubriikidesse 50.01 kuni 50.03 (k.a), 53.01 kuni 53.05 (k.a), 54.01, 55.01 kuni 55.04 (k.a), 56.01 kuni 56.03 (k.a) ning 57.01 kuni 57.04 kuuluvatest toodetest, keemiatoodetest või tekstiilimassist
58.06	Kangast etiketid, embleemid jms tooted (v.a tikitud), kangana, ribades või kindla kuju ja suuruse järgi välja lõigatud		Tootmine rubriikidesse 50.01 kuni 50.03 (k.a), 53.01 kuni 53.05 (k.a), 54.01, 55.01 kuni 55.04 (k.a) ning 56.01 kuni 56.03 (k.a) kuuluvatest toodetest, keemiatoodetest või tekstiilimassist
58.07	Šenill-lõng (sh šenill-lõng flokist), mähitud lõng (v.a rubriiki 52.01 kuuluv metalliseeritud lõng ja mähitud lõng hobusejõhvist); punutud paelad ja posamendid kangana; tutid jms tooted		Tootmine rubriikidesse 50.01 kuni 50.03 (k.a), 53.01 kuni 53.05 (k.a), 54.01, 55.01 kuni 55.04 (k.a) ning 56.01 kuni 56.03 (k.a) kuuluvatest toodetest, keemiatoodetest või tekstiilimassist
58.08	Labasekoeline tüll ja muu võrkriie, v.a telgedel kootud riie ja silmkoeline või heegeldatud kangas		Tootmine rubriikidesse 50.01 kuni 50.03 (k.a), 53.01 kuni 53.05 (k.a), 54.01, 55.01 kuni 55.04 (k.a) ning 56.01 kuni 56.03 (k.a) kuuluvatest toodetest, keemiatoodetest või tekstiilimassist
58.09	Mustriline tüll ja muu võrkriie, v.a telgedel kootud riie ja silmkoeline või heegeldatud kangas; käsipits või masinpits kanga, ribade või motiividena		Tootmine rubriikidesse 50.01 kuni 50.03 (k.a), 53.01 kuni 53.05 (k.a), 54.01, 55.01 kuni 55.04 (k.a) ning 56.01 kuni 56.03 (k.a) kuuluvatest toodetest, keemiatoodetest või tekstiilimassist
58.10	Tikandid kanga, ribade või motiividena		Tootmine tekstiillõngast
59.01	Vatt ja sellest valmistatud tooted; tekstiilflokk ning tekstiilitolm ja -ebemed		Tootmine looduslikest kiududest, keemiatoodetest või tekstiilimassist
59.02	Vilt ja sellest valmistatud tooted, impregneeritud või impregneerimata, pealistatud või pealistamata		Tootmine looduslikest kiududest, keemiatoodetest või tekstiilimassist
59.03	Laustekstiilmaterjal, nendest valmistatud tooted, impregneeritud või impregneerimata, pealistatud või pealistamata		Tootmine looduslikest kiududest, keemiatoodetest või tekstiilimassist
59.04	Nöörid, paelad ja köied, punutud või mitte		Tootmine looduslikest kiududest, keemiatoodetest või tekstiilimassist
59.05	Nöörist, paelast või köiest võrgud ja võrgulinad ning valmis kalavõrgud lõngast, nöörist, paelast või köiest		Tootmine looduslikest kiududest, keemiatoodetest või tekstiilimassist

A Loend *(jätkub)*

Valmistatud tooted		Tööd ja töötlemistoimingud, mis ei anna tootele päritolustaatust	Tööd ja töötlemistoimingud, mis annavad tootele päritolustaatuse järgmistel tingimustel
Tariifirubriigi number	Toote kirjeldus		
59.06	Muud tooted lõngast, nöörist, paelast või köiest, välja arvatud riie ja sellest valmistatud tooted		Tootmine looduslikest kiududest, keemiatoodetest või tekstiilimassist
59.07	Kummi- või tärklisainetega pealistatud riie raamatute väliskaanteks jms otstarbeks; pausriie; maalimislõuend; vaheriie ja samalaadne riie kübara-alusriideks jms otstarbeks		Tootmine lõngast
59.08	Tselluloosi derivaatidega või muu plastmassiga impregneeritud, pealistatud, kaetud või lamineeritud riie		Tootmine lõngast
59.10	Linoleum ja linoleumiga samal viisil valmistatud tekstiilalusel materjalid, vastavakujuliseks lõigatud või mitte, põrandakattena kasutamiseks või mitte; põrandakatted tekstiilalusel, vastavakujuliseks lõigatud või mitte		Tootmine lõngast või tekstiilkiududest
ex 59.11	Kummeeritud riie (v.a silmkoe- või heegeltooted), v.a kaubad, mis on valmistatud riidest, mis koosneb sünteesfilamentkiududest või sünteesfilamentkiudude paralleelsetest lõngadest, impregneeritud või kummilateksiga kaetud, mille massist vähemalt 90 % moodustavad tekstiilmaterjalid ja mida kasutatakse rehvide tootmiseks jm tehniliseks otstarbeks		Tootmine lõngast
ex 59.11	Kummeeritud riie (v.a silmkoe- või heegeltooted), mis on valmistatud riidest, mis koosneb sünteesfilamentkiududest või sünteesfilamentkiudude paralleelsetest lõngadest, impregneeritud või kummilateksiga kaetud, mille massist vähemalt 90 % moodustavad tekstiilmaterjalid ja mida kasutatakse rehvide tootmiseks jm tehniliseks otstarbeks		Tootmine keemiatoodetest
59.12	Riie, muul viisil impregneeritud või pealistatud; maalimislõuend teatridekoratsioonideks, stuudio fooniks jms		Tootmine lõngast

A Loend *(jätkub)*

Valmistatud tooted		Tööd ja töötlemistoimingud, mis ei anna tootele päritolustaatust	Tööd ja töötlemistoimingud, mis annavad tootele päritolustaatuse järgmistel tingimustel
Tariifirubriigi number	Toote kirjeldus		
59.13	Elastikriie ja -posamendid (v.a silmkoe- ja heegeltooted), mis koosnevad kumminiiti sisaldavatest tekstiilmaterjalidest		Tootmine ühekordsest lõngast
59.14	Telgedel kootud, punutud või silmkoelisest materjalist tekstiiltahid lampidele, ahjudele, välgumihklitele, küünaldele vms; hõõgsukad ja silmkoeline ümarkangas selleks otstarbeks		Tootmine ühekordsest lõngast
59.15	Tekstiilist voolikud ja torud, voodriga või ilma, muude materjalidega armeeritud või mitte, muudest materjalidest manustega või ilma		Tootmine rubriikidesse 50.01 kuni 50.03 (k.a), 53.01 kuni 53.05 (k.a), 54.01, 55.01 kuni 55.04 (k.a), 56.01 kuni 56.03 (k.a) ning 57.01 kuni 57.04 kuuluvatest toodetest, keemiatoodetest või tekstiilimassist
59.16	Tekstiilmaterjalist rihmariie ülekande- või konveierilintide ja liftide jaoks, metalli või muu materjaliga tugevdatud või mitte		Tootmine rubriikidesse 50.01 kuni 50.03 (k.a), 53.01 kuni 53.05 (k.a), 54.01, 55.01 kuni 55.04 (k.a), 56.01 kuni 56.03 (k.a) ning 57.01 kuni 57.04 kuuluvatest toodetest, keemiatoodetest või tekstiilimassist
59.17	Tekstiilriie ja tekstiiltooted, mida kasutatakse tavaliselt masinate ja seadmete puhul		Tootmine rubriikidesse 50.01 kuni 50.03 (k.a), 53.01 kuni 53.05 (k.a), 54.01, 55.01 kuni 55.04 (k.a), 56.01 kuni 56.03 (k.a) ning 57.01 kuni 57.04 kuuluvatest toodetest, keemiatoodetest või tekstiilimassist
Grupp 60	Silmkoe- ja heegeltooted		Tootmine kraasitud ja kammitud looduslikest kiududest, rubriikidesse 56.01 kuni 56.03 (k.a) kuuluvatest toodetest, keemiatoodetest või tekstiilimassist
61.01	Meeste ja poiste pealisrõivad		Tootmine lõngast
61.02	Naiste, tüdrukute ja imikute pealisrõivad		Tootmine lõngast
61.03	Meeste ja poiste alusrõivad, sh kraed, särgiesised ja kätised		Tootmine lõngast
61.04	Naiste, tüdrukute ja imikute alusrõivad		Tootmine lõngast
61.05	Taskurätikud		Tootmine ühekordsest pleegitamata lõngast
61.06	Suurrätikud, pea- ja kaelarätikud, sallid, mantiljad, loorid jms		Tootmine looduslikest tekstiilkiududest, keemilistest staapelkiududest või nende jäätmetest valmistatud ühekordsest pleegitamata lõngast, keemiatoodetest või tekstiilimassist

A Loend *(jätkub)*

Valmistatud tooted		Tööd ja töötlemistoimingud, mis ei anna tootele päritolustaatust	Tööd ja töötlemistoimingud, mis annavad tootele päritolustaatuse järgmistel tingimustel
Tariifirubriigi number	Toote kirjeldus		
61.07	Lipsud, ristlipsud ja kaelasidemed		Tootmine lõngast
61.09	Korsetid, korsettvööd, sukahoidjad, rinnahoidjad, traksid, sukapaelad jms tooted, (sh silmkoe- ja heegeltooted), elastikust või mitte		Tootmine lõngast
61.10	Sõrm-, laba- ja sõrmedeta kindad, sukad ja sokid, v.a silmkoelised või heegeldatud		Tootmine lõngast
61.11	Valmis rõivamanused (nt higilapid, õlandid jm padjandid, vööd, muhvid, varrukakaitsmed, taskud)		Tootmine lõngast
62.01	Reisivaibad ja tekid		Tootmine rubriikidesse 50 kuni 56 (k.a) kuuluvast pleegitamata lõngast
62.02	Voodipesu, lauapesu, vannilinad, käterätikud ning köögirätikud; kardinad ja muud sisustustarbed		Tootmine ühekordsest pleegitamata lõngast
62.03	Kotid kaupade pakendamiseks		Tootmine keemiatoodetest, tekstiilimassist, looduslikest tekstiilkiududest, keemilistest staapelkiududest või nende jäätmetest
62.04	Kattepresendid, purjed, markiisid, päikesevarjud, telgid ja matkatarbed		Tootmine ühekordsest pleegitamata lõngast
ex 62.05	Muud valmis tekstiiltooted (sh rõivalõiked), v.a mittemehaanilised lehvikud ja kokkupandavad sirmid, nende raamid ja käepidemed ja selliste raamide ja käepidemete osad		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 40 % valmistatud toote väärtusest
64.01	Jalatsid kummist või plastmassist välistaldade ja pealsetega	Tootmine rubriiki 64.05 kuuluvatest toodetest	
64.02	Jalatsid nahk- või plastnahktaldadega; jalatsid (v.a rubriiki 64.01 kuuluvad) kummist või plastmassist välistaldadega	Tootmine rubriiki 64.05 kuuluvatest toodetest	
64.03	Puit- või korktallaga jalatsid	Tootmine rubriiki 64.05 kuuluvatest toodetest	

A Loend *(jätkub)*

Valmistatud tooted		Tööd ja töötlemistoimingud, mis ei anna tootele päritolustaatust	Tööd ja töötlemistoimingud, mis annavad tootele päritolustaatuse järgmistel tingimustel
Tariifirubriigi number	Toote kirjeldus		
64.04	Jalatsid muust materjalist tallaga	Tootmine rubriiki 64.05 kuuluvatest toodetest	
65.03	Viltkübarad jm vildist peakatted (valmistatud rubriiki 65.01 kuuluvatest kübaraviltidest või lamedatest viltketastest), voodriga või ilma, kaunistustega või ilma		Tootmine kiududest
65.05	Kübarad jm peakatted (sh juuksevõrgud), silmkoes, heegeldatud või tehtud pitsi-, vildi- vm tekstiilmaterjali tükkidest (v.a ribad), voodriga või ilma, kaunistustega või ilma		Tootmine lõngast või tekstiilkiududest
66.01	Vihmavarjud ja päevavarjud (sh jalutuskeppvihmavarjud, aiavarjud jms)		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
ex 68.04 *ex* 68.06	Ränikarbiidil põhinevad tehisabrasiivtooted	Tootmine rubriiki *ex* 28.56 kuuluvast ränikarbiidist	
70.06	Valatud, valtsitud, tõmmatud või puhutud klaas (sh plateeritud või armeeritud klaas) ristkülikutena, ühelt või mõlemalt poolt lihvitud või poleeritud, kuid mitte rohkem töödeldud	Tootmine rubriiki 70.04 või 70.05 kuuluvast tõmmatud, valatud või valtsitud klaasist	
70.07	Valatud, valtsitud, tõmmatud või puhutud klaas (sh plateeritud või armeeritud klaas), mis on tükeldatud teisiti kui ristkülikuteks, painutatud või muul viisil töödeldud (nt kaldservadega või graveeritud), ühelt või mõlemalt poolt lihvitud või poleeritud või mitte; mitmekihilised klaasisolaatorid, vitraažiklaas ja analoogsed klaasid	Tootmine rubriiki 70.04 kuni 70.06 (k.a) kuuluvast tõmmatud, valatud või valtsitud klaasist	
70.08	Karastamise või lamineerimise teel saadud purunemiskindel klaas, vormitud või vormimata	Tootmine rubriikidesse 70.04 kuni 70.07 (k.a) kuuluvast tõmmatud, valatud või valtsitud klaasist	
70.09	Klaaspeeglid (sh tahavaatepeeglid), raamiga või ilma	Tootmine rubriikidesse 70.04 kuni 70.08 kuuluvatest toodetest	
71.15	Tooted pärlitest, vääris- või poolvääriskividest (looduslikest, tehislikest või taastatud kividest)		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest

A Loend *(jätkub)*

Valmistatud tooted		Tööd ja töötlemistoimingud, mis ei anna tootele päritolustaatust	Tööd ja töötlemistoimingud, mis annavad tootele päritolustaatuse järgmistel tingimustel
Tariifirubriigi number	Toote kirjeldus		
73.07	Valuplokid, kangid, plaadid ja latid rauast või terasest, sh tinatatud latid; jämedalt sepistatud raua- või terasetükid	Tootmine rubriiki 73.06 kuuluvatest toodetest	
73.08	Raud või teras rullidena, edasiseks valtsimiseks	Tootmine rubriiki 73.07 kuuluvatest toodetest	
73.09	Suured raud- ja terasplaadid	Tootmine rubriiki 73.07 või 73.08 kuuluvatest toodetest	
73.10	Vardad ja latid (sh valtstraat) rauast või terasest, kuumvaltsitud, sepistatud, pressitud, külmalt vormitud või viimistletud (sh täppistooted); teras kaevanduspuuride jaoks	Tootmine rubriiki 73.07 kuuluvatest toodetest	
73.11	Nurk- ja muu profiilraud või -teras, kuumvaltsitud, sepistatud, pressitud, külmalt vormitud või viimistletud; rauast või terasest sulundkonstruktsioonid, puuritud, perforeeritud või mitte, monoliitsed või monteeritavad	Tootmine rubriikidesse 73.07 kuni 73.10 (k.a), 73.12 ja 73.13 kuuluvatest toodetest	
73.12	Raud- või terasvõrud ja -ribad, kuum- või külmvaltsitud	Tootmine rubriikidesse 73.07 kuni 73.09 (k.a) ja 73.13 kuuluvatest toodetest	
73.13	Raud- või teraslehed ja -plaadid, kuum- või külmvaltsitud	Tootmine rubriikidesse 73.07 kuni 73.09 (k.a) kuuluvatest toodetest	
73.14	Raud- või terastraat, kaetud või mitte, isoleerimata	Tootmine rubriiki 73.10 kuuluvatest toodetest	
73.16	Raudteede ja trammiteede rauast või terasest konstruktsioonielemendid: rööpad, hammasrööpad, pöörmed, riströöpad, pöörmekangid, vasturööpad, liiprid, lukuliiprid, aluslapid, sidelapid, kiilud, tugiplaadid, tõmmitsad, kandurid, rööpapoldid jm detailid rööbaste ühendamiseks või kinnitamiseks		Tootmine rubriiki 73.06 kuuluvatest toodetest
73.18	Rauast (v.a malm) või terasest torud ja nende toorikud (v.a kõrgsurvehüdroelektrilised torujuhtmed)		Tootmine rubriikidesse 73.06 ja 73.07 kuuluvatest toodetest ning rubriiki 73.15 kuuluvatest toodetest, mis esinevad rubriigis 73.06 või 73.07 nimetatud kujul
74.03	Sepistatud vaskvardad, -latid, -nurgad ja -profiilid; vasktraat		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest

A Loend *(jätkub)*

Valmistatud tooted		Tööd ja töötlemistoimingud, mis ei anna tootele päritolustaatust	Tööd ja töötlemistoimingud, mis annavad tootele päritolustaatuse järgmistel tingimustel
Tariifirubriigi number	Toote kirjeldus		
74.04	Sepistatud vaskplaadid, -lehed ja -ribad, paksusega vähemalt 0,15 mm		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
74.05	Vaskfoolium (kohrutatud või mitte, kindlakujuliseks lõigatud või mitte, perforeeritud või mitte, kaetud või mitte, trükiga kaetud või mitte, paberist vms materjalist aluskihiga või ilma), paksusega kuni 0,15 mm (aluskihti arvestamata)		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
74.06	Vasepulber ja -helbed		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
74.07	Vasktorud ja nende toorikud; vasest õõnesvardad		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
74.08	Vasest toruliitmikud (nt muhvid, põlved, otsikud ja äärikud)		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
74.10	Keerutatud traat, trossid, punutud lindid jms vasktooted, v.a isoleeritud elektrijuhtmed ja -kaablid		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
74.11	Vasktraadist võrk, riie, võred, piirded, tugevdav kangas ja muud sarnased materjalid (sh otsteta lint); vase paisuvsulam		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
74.15	Vasknaelad, -tihvtid, -rõhknaelad, -konksud, -klambrid ja -nupud (või vaskpeaga raud- või terastooted); vaskpoldid ja -mutrid (sh keermega), sise- või väliskeermega või mitte, ja vaskkruvid (sh kruvikonksud ja -rõngad); vaskneedid, -tüüblid, -splindid, -seibid, -vedruseibid		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
74.16	Vaskvedrud		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest

A Loend *(jätkub)*

Valmistatud tooted		Tööd ja töötlemistoimingud, mis ei anna tootele päritolustaatust	Tööd ja töötlemistoimingud, mis annavad tootele päritolustaatuse järgmistel tingimustel
Tariifirubriigi number	Toote kirjeldus		
74.17	Majapidamises kasutatavad vasest toiduvalmistamis- ja toidusoojendusseadmed (mitteelektrilised) ja nende osad		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
74.18	Muud kodumajapidamises kasutatavad vaskesemed, sisetingimustes kasutatavad vasest sanitaartehnikatooted ja nende osad		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
74.19	Muud vasktooted		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
75.02	Sepistatud nikkelvardad, -latid, -nurgad ja -profiilid; nikkeltraat		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
75.03	Sepistatud nikkelplaadid, -lehed ja -ribad; nikkelfoolium; niklipulber ja -helbed		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
75.04	Nikkeltorud ja nende toorikud; niklist õõnesvardad ja toruliitmikud (nt muhvid, põlved, otsikud ja äärikud)		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
75.05	Niklist galvaanimisanoodid, sepistatud või mitte, sh elektrolüüsi teel saadud		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
75.06	Muud nikkeltooted		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
76.02	Sepistatud alumiiniumvardad, -latid, -nurgad ja -profiilid; alumiiniumtraat		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
76.03	Sepistatud alumiiniumplaadid, -lehed ja -ribad, paksusega vähemalt 0,20 mm		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest

A Loend *(jätkub)*

Valmistatud tooted		Tööd ja töötlemistoimingud, mis ei anna tootele päritolustaatust	Tööd ja töötlemistoimingud, mis annavad tootele päritolustaatuse järgmistel tingimustel
Tariifirubriigi number	Toote kirjeldus		
76.04	Alumiiniumfoolium (kohrutatud või mitte, kindlakujuliseks lõigatud või mitte, perforeeritud või mitte, kaetud või mitte, trükiga kaetud või mitte, paberist vms materjalist aluskihiga või ilma), paksusega kuni 0,20 mm (aluskihti arvestamata)		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
76.05	Alumiiniumipulber ja -helbed		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
76.06	Alumiiniumtorud ja nende toorikud; alumiiniumist õõnesvardad		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
76.07	Alumiiniumist toruliitmikud (nt muhvid, põlved, otsikud ja äärikud)		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
76.08	Alumiiniumist konstruktsioonid ja nende osad (näiteks angaarid ja muud ehitised, sillad, sillasektsioonid, tornid, sõrestikmastid, katused, katusefermid, ukse- ja aknaraamid, balustraadid, piilarid ja sambad); tahvlid, vardad, profiilid, torud jms alumiiniumtooted metallkonstruktsioonides kasutamiseks		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
76.09	Alumiiniumist reservuaarid, tsisternid, tõrred jms mahutid mis tahes ainete jaoks (v.a suru- või vedelgaas), mahuga üle 300 liitri, vooderdusega või ilma, termoisolatsiooniga või ilma, mehaaniliste ja soojustehniliste seadmeteta		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
76.10	Alumiiniumvaadid, -trumlid, -konservikarbid, -kastid jms mahutid (sh jäigad ja kokkupressitavad silindrilised anumad) kaupade transpordiks või pakendamiseks		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
76.11	Alumiiniumist suru- ja vedelgaasikonteinerid		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest

A Loend *(jätkub)*

Valmistatud tooted		Tööd ja töötlemistoimingud, mis ei anna tootele päritolustaatust	Tööd ja töötlemistoimingud, mis annavad tootele päritolustaatuse järgmistel tingimustel
Tariifirubriigi number	Toote kirjeldus		
76.12	Keerutatud traat, trossid, punutud lindid jms alumiiniumtooted, v.a isoleeritud elektrijuhtmed ja -kaablid		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
76.15	Kodumajapidamises kasutatavad alumiiniumesemed, sisetingimustes kasutatavad alumiiniumist sanitaartehnikatooted ning nende esemete ja toodete osad		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
76.16	Muud alumiiniumtooted		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
77.02	Sepistatud magneesiumvardad, -latid, -nurgad ja -profiilid; magneesiumtraat; sepistatud magneesiumplaadid, -lehed ja -ribad; magneesiumfoolium; ühtlase suurusega magneesiumipuru ja -laastud, magneesiumipulber ja -helbed; magneesiumtorud ja nende toorikud; magneesiumist õõnesvardad; muud magneesiumtooted		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
78.02	Sepistatud pliivardad, -latid, -nurgad ja -profiilid; pliitraat		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
78.03	Sepistatud pliiplaadid, -lehed ja -ribad, massiga vähemalt 1,7 kg		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
78.04	Pliifoolium (kohrutatud või mitte, kindlakujuliseks lõigatud või mitte, perforeeritud või mitte, kaetud või mitte, trükiga kaetud või mitte, paberist vms materjalist aluskihiga või ilma), massiga kuni 1,7 kg/m^2 (aluskihti arvestamata); pliipulber ja -helbed		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
78.05	Pliitorud ja nende toorikud; pliist õõnesvardad ja toruliitmikud (nt muhvid, põlved, otsikud, äärikud ja s-liitmikud)		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
78.06	Muud pliitooted		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
79.02	Sepistatud tsinkvardad, -latid, -nurgad ja -profiilid; tsinktraat		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest

A Loend *(jätkub)*

Valmistatud tooted		Tööd ja töötlemistoimingud, mis ei anna tootele päritolustaatust	Tööd ja töötlemistoimingud, mis annavad tootele päritolustaatuse järgmistel tingimustel
Tariifirubriigi number	Toote kirjeldus		
79.03	Sepistatud tsinkplaadid, -lehed ja -ribad; tsinkfoolium; tsingipulber ja -helbed		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
79.04	Tsinktorud ja nende toorikud; tsingist õõnesvardad ja toruliitmikud (nt muhvid, põlved, otsikud ja äärikud)		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
79.06	Muud tsinktooted		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
80.02	Sepistatud tinavardad, -latid, -nurgad ja -profiilid,; tinatraat		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
80.03	Sepistatud tinaplaadid, -lehed ja -ribad, massiga vähemalt 1 kg		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
80.04	Tinafoolium (kohrutatud või mitte, kindlakujuliseks lõigatud või mitte, perforeeritud või mitte, kaetud või mitte, trükiga kaetud või mitte, paberist vms materjalist aluskihiga või ilma), massiga kuni 1 kg/m^2 (aluskihti arvestamata); tinapulber ja -helbed		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
80.05	Tinatorud ja nende toorikud; tinast õõnesvardad ja toruliitmikud (nt muhvid, põlved, otsikud ja äärikud)		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
82.05	Vahetatavad tööinstrumendid käsitööriistade, tööpinkide või mootoriga käsitööriistade jaoks (nt pressimiseks, stantsimiseks, puurimiseks, sise- ja väliskeermestamiseks, treimiseks, avade avardamiseks, freesimiseks, lõikamiseks, apreteerimiseks, hööveldamiseks, kruvide keeramiseks jne), sh metallistantside ja -presside tööinstrumendid ja tööinstrumendid kivipuuride jaoks		Töö, töötlemine või komplekteerimine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 40 % valmistatud toote väärtusest

A Loend *(jätkub)*

Valmistatud tooted		Tööd ja töötlemistoimingud, mis ei anna tootele päritolustaatust	Tööd ja töötlemistoimingud, mis annavad tootele päritolustaatuse järgmistel tingimustel
Tariifirubriigi number	Toote kirjeldus		
82.06	Noad ja lõiketerad masinate ning seadmete jaoks		Töö, töötlemine või komplekteerimine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 40 % valmistatud toote väärtusest
ex grupp 84	Boilerid, mehhanismid ja mehaanilised seadmed ning nende osad, v.a külmikud ja külmutusseadmed (elektrilised või mitte) (rubriik 84.15) ning õmblusmasinad, sh spetsiaalselt õmblusmasinate jaoks konstrueeritud mööbel (rubriik 84.41)		Töö, töötlemine või komplekteerimine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 40 % valmistatud toote väärtusest
84.15	Külmikud ja külmutusseadmed (elektrilised või mitte)		Töö, töötlemine või komplekteerimine, milles kasutatud päritolustaatuseta toodete väärtus ei ületa 40 % valmistatud toote väärtusest, tingimusel et vähemalt 50 % kasutatavate materjalide ja osade väärtusest moodustavad päritolustaatusega tooted (1)
ex 84.41	Õmblusmasinad; spetsiaalselt õmblusmasinate jaoks konstrueeritud mööbel		Töö, töötlemine või komplekteerimine, milles kasutatud päritolustaatuseta toodete väärtus ei ületa 40 % valmistatud toote väärtusest, tingimusel et: a) vähemalt 50 % mehhanismi (v.a mootor) konstrueerimiseks kasutatavate materjalide ja osade (1) väärtusest moodustavad päritolustaatusega tooted; ja b) kasutatav niidipingutus-, silmusemoodustus- ja siksakmehhanism on päritolustaatusega
ex grupp 85	Elektrimasinad ja -seadmed, nende osad, v.a rubriikidesse 85.14 ja 85.15 kuuluvad tooted		Töö, töötlemine või komplekteerimine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 40 % valmistatud toote väärtusest

(1) Materjalide ja osade väärtuse kindlaksmääramisel tuleb arvesse võtta järgmist:
a) päritolustaatusega materjalide ja osade puhul esimest selle riigi territooriumil, kus töö, töötlemine või komplekteerimine toimub, kõnesolevate toodete eest makstud hinda, mida saab kontrollida, või hinda, mida makstaks kõnesolevate toodete müümisel;
b) muude materjalide ja osade puhul määruse artikli 4 sätteid, milles määratakse kindlaks:
i) importtoodete väärtus;
ii) teadmata päritoluga toodete väärtus.

A Loend *(jätkub)*

Valmistatud tooted		Tööd ja töötlemistoimingud, mis ei anna tootele päritolustaatust	Tööd ja töötlemistoimingud, mis annavad tootele päritolustaatuse järgmistel tingimustel
Tariifirubriigi number	Toote kirjeldus		
85.14	Mikrofonid ja nende alused; valjuhääldid; elektrilised helisagedusvõimendid		Töö, töötlemine või komplekteerimine, milles kasutatud päritolustaatuseta toodete väärtus ei ületa 40 % valmistatud toote väärtusest, tingimusel et: a) vähemalt 50 % kasutatavate materjalide ja osade (1) väärtusest moodustavad päritolustaatusega tooted; ja b) kõik transistorid on päritolustaatusega
85.15	Raadiotelegraafi ja raadiotelefonside saate- ja vastuvõtuaparaadid; ringhäälingu ja televisiooni saate- ja vastuvõtuaparaadid (sh helisalvestus- või taasesitusaparatuuriga) ja televisioonikaamerad; raadionavigatsiooni abiseadmed, radarseadmed (raadiolokatsiooniseadmed) ja raadiokaugjuhtimisseadmed		Töö, töötlemine või komplekteerimine, milles kasutatud päritolustaatuseta toodete väärtus ei ületa 40 % valmistatud toote väärtusest, tingimusel et: a) vähemalt 50 % kasutatavate materjalide ja osade (1) väärtusest moodustavad päritolustaatusega tooted; ja b) kõik transistorid on päritolustaatusega
Grupp 86	Raudtee- või trammivedurid ja -veeremid ning nende osad; raudteede ja trammiteede teeseadmed (näiteks pöörderingid jms); liiklussignalisatsiooniseadmed (mitteelektrilised)		Töö, töötlemine või komplekteerimine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 40 % valmistatud toote väärtusest
ex grupp 87	Sõidukid, v.a raudteede ja trammiteede veeremid, ning nende osad, v.a rubriiki 87.09 kuuluvad tooted		Töö, töötlemine või komplekteerimine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 40 % valmistatud toote väärtusest
87.09	Mootorrattad ja abimootoriga jalgrattad, külgkorviga või ilma; igat liiki külgkorvid		Töö, töötlemine või komplekteerimine, milles kasutatud päritolustaatuseta toodete väärtus ei ületa 40 % valmistatud toote väärtusest, tingimusel et vähemalt 50 % kasutatavate materjalide ja osade (1) väärtusest moodustavad päritolustaatusega tooted

(1) Materjalide ja osade väärtuse kindlaksmääramisel tuleb arvesse võtta järgmist:
a) päritolustaatusega materjalide ja osade puhul esimest selle riigi territooriumil, kus töö, töötlemine või komplekteerimine toimub, kõnesolevate toodete eest makstud hinda, mida saab kontrollida, või hinda, mida makstaks kõnesolevate toodete müümisel;
b) muude materjalide ja osade puhul määruse artikli 4 sätteid, milles määratakse kindlaks:
i) importtoodete väärtus;
ii) teadmata päritoluga toodete väärtus.

A Loend *(jätkub)*

Valmistatud tooted		Tööd ja töötlemistoimingud, mis ei anna tootele päritolustaatust	Tööd ja töötlemistoimingud, mis annavad tootele päritolustaatuse järgmistel tingimustel
Tariifirubriigi number	Toote kirjeldus		
ex grupp 90	Optilised, foto-, kinematograafia-, mõõte-, kontroll-, täppis-, meditsiini- ning kirurgiainstrumendid ja -aparaadid ja nende osad, v.a tooted, mis kuuluvad rubriikidesse 90.05, 90.07 (v.a elektrilised impulsslambid), 90.08, 90.12 ja 90.26		Töö, töötlemine või komplekteerimine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 40 % valmistatud toote väärtusest
90.05	Refraktorteleskoobid (binoklid ja pikksilmad), prismaga või ilma		Töö, töötlemine või komplekteerimine, milles kasutatud päritolustaatuseta toodete väärtus ei ületa 40 % valmistatud toote väärtusest, tingimusel et vähemalt 50 % kasutatavate materjalide ja osade väärtusest moodustavad päritolustaatusega tooted (1)
ex 90.07	Fotokaamerad; foto-välklambid ja impulsslambid (v.a rubriigis 85.20 nimetatud gaaslahenduslambid), v.a elektrilised impulsslambid		Töö, töötlemine või komplekteerimine, milles kasutatud päritolustaatuseta toodete väärtus ei ületa 40 % valmistatud toote väärtusest, tingimusel et vähemalt 50 % kasutatavate materjalide ja osade väärtusest moodustavad päritolustaatusega tooted (1)
90.08	Kinokaamerad ja -projektorid, helisalvestus- ja taasesitusseadmed, v.a filmimontaažiseadmed; nende seadmete kombinatsioonid		Töö, töötlemine või komplekteerimine, milles kasutatud päritolustaatuseta toodete väärtus ei ületa 40 % valmistatud toote väärtusest, tingimusel et vähemalt 50 % kasutatavate materjalide ja osade väärtusest moodustavad päritolustaatusega tooted (1)
90.12	Optilised liitmikroskoobid , koos seadmetega fotografeerimiseks või kujutise projitseerimiseks või ilma		Töö, töötlemine või komplekteerimine, milles kasutatud päritolustaatuseta toodete väärtus ei ületa 40 % valmistatud toote väärtusest, tingimusel et vähemalt 50 % kasutatavate materjalide ja osade väärtusest moodustavad päritolustaatusega tooted (1)

(1) Materjalide ja osade väärtuse kindlaksmääramisel tuleb arvesse võtta järgmist:

a) päritolustaatusega materjalide ja osade puhul esimest selle riigi territooriumil, kus töö, töötlemine või komplekteerimine toimub, kõnesolevate toodete eest makstud hinda, mida saab kontrollida, või hinda, mida makstaks kõnesolevate toodete müümisel;

b) muude materjalide ja osade puhul määruse artikli 4 sätteid, milles määratakse kindlaks:

i) importtoodete väärtus;

ii) teadmata päritoluga toodete väärtus.

A Loend *(jätkub)*

Valmistatud tooted		Tööd ja töötlemistoimingud, mis ei anna tootele päritolustaatust	Tööd ja töötlemistoimingud, mis annavad tootele päritolustaatuse järgmistel tingimustel
Tariifirubriigi number	Toote kirjeldus		
90.26	Gaasi, vedeliku ja elektri kulu või tootmismahtu mõõtev aparatuur; kalibreerimisriistad		Töö, töötlemine või komplekteerimine, milles kasutatud päritolustaatuseta toodete väärtus ei ületa 40 % valmistatud toote väärtusest, tingimusel et vähemalt 50 % kasutatavate materjalide ja osade väärtusest moodustavad päritolustaatusega tooted (1)
ex grupp 91	Kellad ja nende osad; v.a rubriikidesse 91.04 ja 91.08 kuuluvad tooted		Töö, töötlemine või komplekteerimine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 40 % valmistatud toote väärtusest
91.04	Muud kellad		Töö, töötlemine või komplekteerimine, milles kasutatud päritolustaatuseta toodete väärtus ei ületa 40 % valmistatud toote väärtusest, tingimusel et vähemalt 50 % kasutatavate materjalide ja osade väärtusest moodustavad päritolustaatusega tooted (1)
91.08	Kokkupandud kellamehhanismid		Töö, töötlemine või komplekteerimine, milles kasutatud päritolustaatuseta toodete väärtus ei ületa 40 % valmistatud toote väärtusest, tingimusel et vähemalt 50 % kasutatavate materjalide ja osade (1) väärtusest moodustavad päritolustaatusega tooted
ex grupp 92	Muusikariistad; helisalvestus- ja taasesitusseadmed; telepildi ja -heli salvestus- ja taasesitusseadmed, selliste toodete osad ja tarvikud, v.a rubriiki 92.11 kuuluvad tooted		Töö, töötlemine või komplekteerimine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 40 % valmistatud toote väärtusest

(1) Materjalide ja osade väärtuse kindlaksmääramisel tuleb arvesse võtta järgmist:
a) päritolustaatusega materjalide ja osade puhul esimest selle riigi territooriumil, kus töö, töötlemine või komplekteerimine toimub, kõnesolevate toodete eest makstud hinda, mida saab kontrollida, või hinda, mida makstaks kõnesolevate toodete müümisel;
b) muude materjalide ja osade puhul määruse artikli 4 sätteid, milles määratakse kindlaks:
i) importtoodete väärtus;
ii) teadmata päritoluga toodete väärtus.

A Loend *(jätkub)*

Valmistatud tooted		Tööd ja töötlemistoimingud, mis ei anna tootele päritolustaatust	Tööd ja töötlemistoimingud, mis annavad tootele päritolustaatuse järgmistel tingimustel
Tariifirubriigi number	Toote kirjeldus		
92.11	Grammofonid, diktofonid ning muud helisalvestus- ja taasesitusseadmed, sh plaadimängijad ja magnetofoniliidesed, helipeaga või ilma; telepildi ja -heli salvestus- ja taasesitusseadmed		Töö, töötlemine või komplekteerimine, milles kasutatud päritolustaatuseta toodete väärtus ei ületa 40 % valmistatud toote väärtusest, tingimusel et: a) vähemalt 50 % kasutatavate materjalide ja osade (1) väärtusest moodustavad päritolustaatusega tooted; ja b) kõik transistorid on päritolustaatusega
Grupp 93	Relvad ja laskemoon; nende osad		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
ex 96.01	Luuad, pintslid ja harjad (sh masinaosadena kasutatavad harjad); maalritampoonid; pinnakuivatid (v.a kuivatusrullid) ja mopid		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
97.03	Muud mänguasjad; liikuvad mudelid meelelahutuslikuks otstarbeks		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
98.01	Nööbid, nööbivormid, trukid ja mansetinööbid; toorikud ja nende toodete osad		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
98.08	Kirjutusmasinalindid jms trükilindid, poolidel või mitte; templipadjad, ümbrisega või ilma		Tootmine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest

(1) Materjalide ja osade väärtuse kindlaksmääramisel tuleb arvesse võtta järgmist:
a) päritolustaatusega materjalide ja osade puhul esimest selle riigi territooriumil, kus töö, töötlemine või komplekteerimine toimub, kõnesolevate toodete eest makstud hinda, mida saab kontrollida, või hinda, mida makstaks kõnesolevate toodete müümisel;
b) muude materjalide ja osade puhul määruse artikli 4 sätteid, milles määratakse kindlaks:
i) importtoodete väärtus;
ii) teadmata päritoluga toodete väärtus.

B LOEND

Loend töödest ja töötlemistoimingutest, mille tulemusel ei muutu nomenklatuuri rubriik, kuid mille läbinud toodetele antakse päritolustaatus

Valmistatud tooted		Tööd ja töötlemistoimingud, mis annavad tootele päritolustaatuse
Tariifirubriigi number	Toote kirjeldus	
		Päritolustaatuseta materjalide ja osade kasutamisel gruppidesse 84 kuni 92 kuuluvates mehhanismides ja mehaanilistes seadmetes ei kaota need tooted päritolustaatust, kui kasutatud päritolustaatuseta materjalide ja osade väärtus ei ületa 5 % valmistatud toote väärtusest
ex 21.03	Valmissinep	Tootmine sinepipulbrist
ex 25.15	Marmor, ruudukujuliseks saetud, paksusega 25 cm või vähem	Saagimine tahvliteks või osadeks, marmori poleerimine, lihvimine ja puhastamine (sh jämedalt lõhutud ja ruudukujuliselt tükeldatud või ruudukujuliseks saetud, üle 25 cm paksusega ning muul viisil töötlemata marmor)
ex 25.16	Graniit, porfüür, basalt, liivakivi jm ehitus- või raidkivi, ruudukujuliseks saetud, paksusega 25 cm või vähem	Grafiidi, porfüüri, basaldi, liivakivi ja muu ehituskivi saagimine (sh jämedalt lõhutud ja ruudukujuliselt tükeldatud või ruudukujuliseks saetud, üle 25 cm paksusega ning muul viisil töötlemata kivi)
ex 25.18	Kaltsineeritud dolomiit; aglomeeritud dolomiit (sh gudroneeritud dolomiit)	Töötlemata dolomiidi kaltsineerimine
ex 25.19	Muud magneesiumoksiidid, lisanditega või lisandivabad	Tootmine looduslikust magneesiumkarbonaadist (magnesiit)
ex 25.32	Kaltsineeritud või pulbrilised muldvärvid	Muldvärvide purustamine ja kaltsineerimine või pulbristamine
ex grupid 28–37	Keemiatööstuse ja sellega seotud tööstusharude tooted, v.a vääveltrioksiid (*ex* 28.13), tanniinid (*ex* 32.01), eeterlikud õlid, resinoidid ja eeterlike õlide terpeenidest eraldamise kõrvaltooted (*ex* 33.01), liha pehmendamiseks kasutatavad preparaadid, õlle selitamiseks kasutatavad papaiinist ja bentoniidist koosnevad preparaadid ning ensüümpreparaadid meti eemaldamiseks (*ex* 35.07)	Töö või töötlemine, milles kasutatud päritolustaatuseta toodete väärtus ei ületa 20 % valmistatud toote väärtusest
ex 28.13	Vääveltrioksiid	Tootmine vääveldioksiidist
ex 32.01	Tanniinid (parkhapped), sh veega ekstraheeritud tindipähkli tanniin, ja nende soolad, eetrid, estrid ja muud derivaadid	Tootmine taimse päritoluga tanniiniekstraktidest
ex 33.01	Eeterlikud õlid (terpeenivabad või mitte), tahked ja puhtad; resinoidid; eeterlike õlide terpeenidest eraldamise kõrvaltooted	Tootmine eeterlike õlide kontsentraatidest rasvades, mittelenduvates õlides, vahades või muus sarnases (saadud lilledest või muudest taimedest leotamise teel)

(jätkub)

Valmistatud tooted		Tööd ja töötlemistoimingud, mis annavad tootele päritolustaatuse
Tariifirubriigi number	Toote kirjeldus	
ex 35.07	Liha pehmendamiseks kasutatavad preparaadid, õlle selitamiseks kasutatavad papaiinist ja bentoniidist koosnevad preparaadid ning ensüümpreparaadid meti eemaldamiseks	Tootmine ensüümidest või valmisensüümidest, mille väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
ex grupp 38	Mitmesugused keemiatooted, v.a rafineeritud tallõli (*ex* 38.05) ja puupigi (puutõrvapigi) (*ex* 38.09)	Töö või töötlemine, milles kasutatud päritolustaatuseta materjalide väärtus ei ületa 20 % valmistatud toote väärtusest
ex 38.05	Rafineeritud tallõli	Toortallõli rafineerimine
ex 38.09	Puupigi (puutõrvapigi)	Puutõrva destilleerimine
Grupp 39	Tehisvaigud ja plastmassid, tselluloosi estrid ja eetrid; nendest valmistatud tooted	Töö või töötlemine, milles kasutatud päritolustaatuseta materjalide väärtus ei ületa 20 % valmistatud toote väärtusest
ex 40.01	Kreppkummi tahvlid taldade valmistamiseks	Loodusliku kautšuki krepplehtede lamineerimine
ex 40.07	Vulkaniseeritud kummist niit või nöör, tekstiiliga kaetud	Tootmine vulkaniseeritud kummist valmistatud ning tekstiiliga katmata niidist või nöörist
ex 41.01	Lamba- ja tallenahad, villata	Villa eemaldamine villaga kaetud lamba- või tallenahalt
ex 41.03	India ristandlamba nahk, järelpargitud	Pargitud, kuid muul viisil töötlemata india ristandlamba naha järelparkimine
ex 41.04	India kitse või kitsetalle nahk, järelpargitud	Pargitud, kuid muul viisil töötlemata india kitse või kitsetalle naha järelparkimine
ex 44.22	Vaadid, pütid, tõrred, tünnid jm püttsepatooted ja nende osad	Tootmine lõhestatud tünnilaudadest, mida ei ole rohkem töödeldud kui saagimine mööda ühte põhipinda, ning saetud tünnilaudadest, mille vähemalt üht põhipinda on silindriliselt saetud, kuid mida ei ole rohkem töödeldud
ex 50.09 *ex* 51.04 *ex* 53.11 *ex* 53.12 *ex* 54.05 *ex* 55.07 *ex* 55.08 *ex* 55.09 *ex* 56.07	Trükitud kangad	Selliste kangaste trükkimine ja viimistlemine (valgendamine, apreteerimine, kuivatamine, aurutamine, puhastamine, nõelumine, impregneerimine, kokkutõmbumisvastane mehaaniline viimistlemine, merseriseerimine), mille väärtus ei ületa 47,5 % valmistatud toote väärtusest
ex 67.01	Sulgedest tolmupühkijad	Tootmine sulgedest, sulgede osadest või udusulgedest
ex 68.03	Kiltkivitooted, sh aglomeeritud kiltkivist	Tootmine kiltkivitoodetest

(jätkub)

Valmistatud tooted		Tööd ja töötlemistoimingud, mis annavad tootele päritolustaatuse
Tariifirubriigi number	Toote kirjeldus	
ex 68.04	Kivid käsitsi lihvimiseks, luisud jms, looduslikust kivist, aglomeeritud looduslikest või tehisabrasiividest või keraamikast	Selliste abrasiivmaterjalide lõikamine, kohandamine ja liimimine, mida nende kuju tõttu ei saa pidada materjaliks, mis on ette nähtud käsitsi kasutamiseks
ex 68.13	Asbesttooted; asbestil põhinevatest või asbestil ja magneesiumkarbonaadil põhinevatest segudest tooted	Toodete tootmine asbestist või asbestil põhinevatest või asbestil ja magneesiumkarbonaadil põhinevatest segudest
ex 68.15	Vilgukivitooted, sh lõhestatud vilgukivi paberist või riidest alusel	Vilgukivitoodete tootmine
ex 70.10	Lihvitud klaasist pudelid	Selliste pudelite lihvimine, mille väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
ex 70.13	Lihvitud klaasist laua- ja kööginõud, tualett- ja kontoritarbed, sisekujunduses kasutatavad klaasesemed jms klaastooted (v.a rubriiki 70.19 kuuluvad tooted)	Selliste klaasesemete lihvimine, mille väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
ex 70.20	Klaaskiust tooted	Tootmine töötlemata klaaskiust
ex 71.02	Vääris- ja poolvääriskivid, lihvitud või muul viisil töödeldud, raamistamata, kinnitamata ja nöörile lükkimata (v.a sorteerimata kivid, mis on transpordi hõlbustamiseks ajutiselt nöörile lükitud)	Tootmine töötlemata vääris- või poolvääriskividest
ex 71.03	Tehislikud ja taastatud vääris- ja poolvääriskivid, lihvitud või muul viisil töödeldud, raamistamata, kinnitamata ja nöörile lükkimata (v.a sorteerimata kivid, mis on transpordi hõlbustamiseks ajutiselt nöörile lükitud)	Tootmine töötlemata tehislikest või taastatud vääris- või poolvääriskividest
ex 71.05	Hõbe, sh kullatud või plaatinaga pinnatud, pooltöödeldud	Töötlemata hõbeda ja hõbedasulamite valtsimine, venitamine, sepistamine või lihvimine
ex 71.06	Valtsitud hõbe, pooltöödeldud	Töötlemata valtsitud hõbeda ja hõbedasulamite valtsimine, venitamine, sepistamine või lihvimine
ex 71.07	Kuld, sh plaatinaga pinnatud, pooltöödeldud	Töötlemata kulla, sh plaatinaga pinnatud kulla valtsimine, venitamine, sepistamine või lihvimine
ex 71.08	Mitteväärismetallile või hõbedale valtsitud kuld, pooltöödeldud	Mitteväärismetallile või hõbedale valtsitud töötlemata kulla valtsimine, venitamine, sepistamine või lihvimine
ex 71.09	Plaatina ja muud plaatinarühma metallid, pooltöödeldud	Töötlemata plaatina ja muude plaatinarühma metallide valtsimine, venitamine, sepistamine või lihvimine
ex 71.10	Mitteväärismetallidele või väärismetallidele valtsitud plaatina või muud plaatinarühma metallid, pooltöödeldud	Mitteväärismetallidele või väärismetallidele valtsitud töötlemata plaatina või muude plaatinarühma metallide valtsimine, venitamine, sepistamine või lihvimine

(jätkub)

Valmistatud tooted		Tööd ja töötlemistoimingud, mis annavad tootele päritolustaatuse
Tariifirubriigi number	Toote kirjeldus	
ex 73.15	Legeeritud teras ja kõrge süsinikusisaldusega teras:	
	— rubriikides 73.07 kuni 73.13 nimetatud kujul	Tootmine toodetest rubriigis 73.06 nimetatud kujul
	— rubriigis 73.14 nimetatud kujul	Tootmine toodetest rubriigis 73.06 või 73.07 nimetatud kujul
ex 74.01	Rafineerimata vask (toorvask ja muu vask)	Vasekivi sulatamine
ex 74.01	Rafineeritud vask	Rafineerimata vase (toorvask ja muu vask), vasejäätmete ja -jääkide leekrafineerimine või elektrolüütiline rafineerimine
ex 74.01	Vasesulamid	Rafineeritud vase ning vasejäätmete ja -jääkide sulatamine ja termiline töötlemine
ex 75.01	Töötlemata nikkel, v.a sulamid	Niklijäätmete ja -jääkide rafineerimine elektrolüüsi või sulatamise teel või keemiliselt
76.16	Muud alumiiniumtooted	Tootmine alumiiniumtraadist või alumiiniumi paisuvsulamist valmistatud võrgust, riidest, võredest, piiretest, tugevdavast kangast ja muudest sarnastest materjalidest (sh otsteta lint), mille väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
ex 77.02	Muud magneesiumtooted	Tootmine sepistatud magneesiumvarrastest, -lattidest, -nurkadest ja -profiilidest, -plaatidest, -ribadest, -fooliumist, -traadist, -fooliumist, ühtlase suurusega magneesiumipurust ja -laastudest, magneesiumipulbrist ja -helvestest, magneesiumtorudest ja nende toorikutest ning magneesiumist õõnesvarrastest, mille väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
ex 77.04	Töödeldud berüllium	Sellise töötlemata berülliumi valtsimine, venitamine või lihvimine, mille väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
ex 81.01	Töödeldud volfram	Tootmine töötlemata volframist, mille väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
ex 81.02	Töödeldud molübdeen	Tootmine töötlemata molübdeenist, mille väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
ex 81.03	Töödeldud tantaal	Tootmine töötlemata tantaalist, mille väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
ex 81.04	Muud töödeldud mitteväärismetallid	Tootmine muudest töötlemata mitteväärismetallidest, mille väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
ex 82.09	Lõiketeradega noad, hammastatud või mitte (sh aianoad), v.a rubriiki 82.06 kuuluvad noad	Tootmine noateradest

(jätkub)

Valmistatud tooted		Tööd ja töötlemistoimingud, mis annavad tootele päritolustaatuse
Tariifirubriigi number	Toote kirjeldus	
ex 84.05	Sisseehitatud katlaga aurumasinad (sh liikuvad aurumasinad, kuid mitte rubriiki 87.01 kuuluvad auruvedukid või mehaanilise jõuallikaga teerullid)	Töö, töötlemine või komplekteerimine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 40 % valmistatud toote väärtusest
84.06	Kolviga sisepõlemismootorid	Töö, töötlemine või komplekteerimine, milles kasutatud toodete väärtus ei ületa 40 % valmistatud toote väärtusest
ex 84.08	Mootorid ja muud jõumasinad, v.a reaktiivmootorid ja gaasiturbiinid	Töö, töötlemine või komplekteerimine, milles kasutatud päritolustaatuseta toodete väärtus ei ületa 40 % valmistatud toote väärtusest, tingimusel et vähemalt 50 % kasutatavate materjalide ja osade väärtusest moodustavad päritolustaatusega tooted (1)
ex 84.41	Õmblusmasinad, sh õmblusmasinate jaoks konstrueeritud mööbel	Töö, töötlemine või komplekteerimine, milles kasutatud päritolustaatuseta toodete väärtus ei ületa 40 % valmistatud toote väärtusest, tingimusel et: a) vähemalt 50 % mehhanismi (v.a mootor) konstrueerimiseks kasutatavate materjalide ja osade väärtusest moodustavad päritolustaatusega tooted; ja b) kasutatav niidipingutus-, silmusemoodustus- ja siksakmehhanism on päritolustaatusega
ex 95.05	Tooted kilpkonnaluust, pärlmutrist, elevandiluust, luust, sarvest, korallist (looduslik või aglomeeritud) ja muudest loomse päritoluga nikerdusmaterjalidest	Tootmine töödeldud kilpkonnaluust, pärlmutrist, elevandiluust, luust, sarvest, korallist (looduslik või aglomeeritud) ja muudest loomse päritoluga nikerdusmaterjalidest
ex 95.08	Tooted taimsetest nikerdusmaterjalidest (nt *coroza*), sepioliidist, looduslikust või taastatud merevaigust ning gagaadist (sh sellesarnastest mineraalidest)	Tootmine taimsetest töödeldud nikerdusmaterjalidest (nt *coroza*), sepioliidist, looduslikust või taastatud merevaigust ning gagaadist (sh sellesarnastest mineraalidest)
ex 96.01	Luuad, pintslid ja harjad	Tootmine, milles kasutatakse luudade ja harjade valmistamiseks ettenähtud valmis harjasekimpe ja köitesõlmi, mille väärtus ei ületa 50 % valmistatud toote väärtusest
ex 98.11	Piibud ja piibutobid	Tootmine jämedalt töödeldud puust või juurtest

(1) Materjalide ja osade väärtuse kindlaksmääramisel tuleb arvesse võtta järgmist:
a) päritolustaatusega materjalide ja osade puhul esimest selle riigi territooriumil, kus töö, töötlemine või komplekteerimine toimub, kõnesolevate toodete eest makstud hinda, mida saab kontrollida, või hinda, mida makstaks kõnesolevate toodete müümisel;
b) muude materjalide ja osade puhul määruse artikli 4 sätteid, milles määratakse kindlaks:
i) importtoodete väärtus;
ii) teadmata päritoluga toodete väärtus.

C LOEND

Loend käesoleva määruse reguleerimisalast väljajäetud toodetest

Tariifirubriigi number	Toote kirjeldus
ex 27.07	Grupi 27 märkuses 2 määratletud sarnased aromaatsed õlid, mille mahust üle 65 % destilleerub temperatuuril kuni 250 °C (sh petrooleetri ja benseeni segud), mootorikütuse või kütteainena kasutamiseks
27.09 kuni 27.16	Mineraalõlid ja nende destillatsioonisaadused; bituumenained; mineraalvahad
ex 29.01	Süsivesinikud: — atsüklilised — tsüklaanid ja tsükleenid, v.a asuleenid — benseen, tolueen, ksüleenid mootorikütuse või kütteainena kasutamiseks
ex 34.03	Määrdeained, mis sisaldavad naftaõlisid või mineraalõlisid, v.a preparaadid, mis sisaldavad naftaõlisid või mineraalõlisid üle 70 % massist
ex 34.04	Parafiini, naftavaha, bituminoossetest mineraalidest saadud vaha, toorparafiini või õlivaba parafiini alusel valmistatud vaha
ex 38.14	Määrdeainelisandid

1. Goods consigned from (exporter's business name, address, country)

Reference No

GENERALIZED SYSTEM OF PREFERENCES

CERTIFICATE OF ORIGIN

(Combined declaration and certificate)

FORM A

2. Goods consigned to (consignee's name, address, country)

Issued in .....
(Country)

See notes overleaf

3. Means of transport and route (as far as known)

4. For official use

5. Item number	6. Marks and numbers of packages	7. Number and kind of packages; description of goods	8. Origin criterion (see notes overleaf)	9. Gross weight or other quantity	10. Number and date of invoices

11. Certification

It is hereby certified, on the basis of control carried out, that the declaration by the exporter is correct.

.....
Place and date, signature and stamp of certifying authority

12. Declaration by the exporter

The undersigned hereby declares that the above details and statements are correct; that all the goods were

produced in .....
(Country)

and that they comply with the origin requirements specified for those goods in the generalized system of preferences for goods exported to

.....
(Importing country)

.....
Place and date, signature of authorized signatory

NOTES

1. **Countries which accept this form for the purposes of the generalized system of preferences (GSP):**

Australia*	Norway	European Economic Community:	Ireland
Austria	Sweden	Belgium	Italy
Canada	Switzerland	Denmark	Luxembourg
Finland	United States of America	France	Netherlands
Japan		Federal Republic of Germany	United Kingdom

Details of the rules governing admission to GSP in these countries are obtainable from the customs authorities there. The main elements of the rules are indicated in the following paragraphs.

2. **Conditions.** The main conditions for admission to preference are that goods sent to any of the countries listed above
   (i) must fall within a description of goods eligible for preference in the country of destination, and
   (ii) must comply with the consignment conditions specified by the country of destination. In general, goods must be consigned direct from the country of exportation to the country of destination, but in most cases passage through one or more intermediate countries, with or without transhipment, is accepted provided that at the time they are exported the goods are clearly intended for the declared country of destination and that any intermediate transit, transhipment or temporary warehousing arises only from the requirements of transportation: and
   (iii) must comply with the origin criteria specified for those goods by the country of destination. A summary indication of the rules generally applicable is given in paragraphs 3 and 4.

3. **Origin criteria.** For exports to the abovementioned countries, with the exception of Australia, Canada and the USA, the position is that either
   (i) the goods shall be wholly produced in the country of exportation, that is, they should fall within a description of goods which is accepted as 'wholly produced' under the rules prescribed by the country of destination concerned, or
   (ii) alternatively, if the goods are manufactured wholly or partly from materials or components imported into the country of exportation or of undetermined origin these materials or components must have undergone a substantial transformation there into a different product. It is important to note that all materials and components which cannot be shown to be of that country's origin must be treated as if they were imported. Usually the transformation must be such as to lead to the exported goods being classified under a Customs Cooperation Council Nomenclature Tariff heading other than that relating to any of the above materials or components used. In addition, special rules are prescribed for various classes of goods in Lists A and B of certain countries' rules of origin and other subsidiary provisions and these should be carefully studied.

If the goods qualify under the above criteria, the exporter must indicate in Box 8 of the form the origin criteria on the basis of which he claims that his goods qualify for the GSP, in the manner shown in the following table:

Circumstances of production or manufacture in the first country named in Box 12 of the form	Insert in Box 8
(a) Goods, worked upon but not wholly produced in the exporting country, which were produced in conformity with the principles of 3 (ii), which fall under a CCC Nomenclature tariff heading specified in Column 1 of List A and which satisfy any conditions in Columns 3 and 4 of List A which are relevant to these goods	'A', followed by the Customs Cooperation Council Nomenclature heading number of the exported goods example: 'A' 74.07
(b) Goods, worked upon but not wholly produced in the exporting country, which fall within an item in Column 1 of List B and which comply with the provisions of that item	'B', followed by the Customs Cooperation Council Nomenclature heading number of the exported goods example: 'B' 73.15
(c) Goods, worked upon but not wholly produced in the exporting country, which were produced in conformity with principles of 3 (ii), which are not specifically referred to in List A, and which do not contravene a general provision of List A	'X', followed by the Customs Cooperation Council Nomenclature heading number of the exported goods example: 'X' 98.02
(d) Goods wholly produced in the country of exportation (see 3 (i) above)	'P'

NOTE: 'List A' and 'List B' refer to the lists of qualifying processes specified by the countries of importation concerned.

4. **Origin criteria for exports to Canada and the United States of America.** For export to these two countries the position is that either
   (i) the goods shall be wholly produced in the country of exportation, that is, they should fall within a description of goods which is accepted as 'wholly produced' under the rules prescribed by the country of destination concerned or
   (ii) alternatively, if the goods are manufactured wholly or partly from materials or components imported into the country of exportation or of undetermined origin, those materials or components must have undergone a substantial transformation there into a different product. It is important to note that all materials and components which cannot be shown to be of that country's origin must be treated as if they were imported.
      (a) In the case of Canada the value of such materials and components (excluding any that are of Canadian origin) must not exceed 40 % of the ex-factory price of the exported article.
      (b) In the case of the United States the cost or value of materials produced in the beneficiary country plus the direct cost of processing performed there, should not be less than 35 % for single countries, or 50 % when an association of countries is treated as one country, of the appraised value of such article at the time of its entry into the US. Materials imported into the beneficiary country and then substantially transformed into constituent materials of which the eligible article is composed may be included in calculating the minimum percentages. The phrase 'direct cost of processing' includes costs directly incurred in or reasonably allocated to the processing, such as: all actual labour costs: dies, moulds, tooling, and depreciation; research and development; inspection and testing, but does not include business overheads, administrative expenses and salaries, or profit.

If the goods qualify under the above criteria, the exporter must indicate in Box 8 of the form the origin criteria on the basis of which he claims that his goods qualify for the GSP, in the manner shown in the following table:

Countries applicable	Circumstances of production or manufacture in the first country named in Box 12 of the form	Insert in Box 8
Canada and United States	(a) Goods wholly produced in the country of exportation (see 4 (i) above)	'P'
Canada	(b) Goods which are covered by the value-added rule described in 4 (ii) (a) above	'Y', followed by the value of materials and components imported (excluding any that are of Canadian origin) or of undetermined origin, expressed as a percentage of the ex-factory price of the exported goods example: 'Y' 36 %
United States	(c) Goods which are covered by the value-added rule described in 4 (ii) (b) above	For single country shipments insert 'Y' or for shipments from an association of countries 'Z', followed by the sum of the cost or value of the materials and the direct cost of processing, expressed as a percentage of the ex-factory price of the exported goods example: 'Y' 38 % or 'Z' 52 %

5. **Each Article must qualify.** It should be noted that all the goods in a consignment must qualify separately in their own right. This is of particular relevance when similar articles of different sizes or spare parts are sent.

6. **Description of goods.** The description of goods must be sufficiently detailed to enable the goods to be identified by the customs officer examining them.

* For Australia, the main requirement is the exporter's declaration on the normal commercial invoice. Form A is an acceptable alternative, but official certification is not required. Direct consignment is not necessary.

1. Expéditeur (nom, adresse, pays de l'exportateur)

Référence n°

SYSTÈME GÉNÉRALISÉ DE PRÉFÉRENCES

CERTIFICAT D'ORIGINE

(Déclaration et certificat)

FORMULE A

2. Destinataire (nom, adresse, pays)

Délivré en .....
(pays)

Voir notes au verso

3. Moyen de transport et itinéraire (si connus)

4. Pour usage officiel

5. N° d'ordre	6. Marques et numéros des colis	7. Nombre et type de colis ; description des marchandises	8. Critère d'origine (voir notes au verso)	9. Poids brut ou quantité	10. N° et date de la facture

11. **Certificat**

Il est certifié, sur la base du contrôle effectué, que la déclaration de l'exportateur est exacte.

.....
Lieu et date, signature et timbre de l'autorité délivrant le certificat

12. **Déclaration de l'exportateur**

Le soussigné déclare que les mentions et indications ci-dessus sont exactes, que toutes ces marchandises ont été produites en .....

et qu'elles remplissent les conditions d'origine requises par le système généralisé de préférences pour être exportées à destination de

.....
(nom du pays importateur)

.....
Lieu et date, signature du signataire habilité

NOTES

1. Pays qui acceptent cette formule aux fins du système généralisé de préférences (SGP) :

Australie*	Norvège	Communauté	France	Luxembourg
Autriche	Suède	économique européenne :	RF d'Allemagne	Pays-Bas
Canada	Suisse	Belgique	Irlande	Royaume-Uni
Finlande	États-Unis d'Amérique	Danemark	Italie	
Japon				

Le détail des règlements concernant l'admission au bénéfice du système généralisé de préférences dans ces pays peut être obtenu auprès de leurs administrations des douanes. Les éléments principaux de ces règlements sont résumés dans les paragraphes qui suivent.

2. **Conditions.** Les principales conditions d'admission au bénéfice des préférences sont que la marchandise expédiée vers l'un quelconque des pays susmentionnés :
   (i) doit correspondre à la définition établie des marchandises pouvant bénéficier du régime de préférences dans le pays de destination, et
   (ii) doit satisfaire aux conditions d'expédition spécifiées par le pays de destination. En général, la marchandise doit être expédiée directement du pays d'exportation au pays de destination, mais dans la plupart des cas, le passage par un ou plusieurs pays intermédiaires, avec ou sans transbordement, est admis, à condition qu'au moment où elle est exportée, la marchandise soit manifestement destinée au pays de destination déclaré et que tout transit, transbordement ou entreposage temporaire ne résulte que des besoins du transport, et
   (iii) doit répondre aux critères d'origine spécifiés pour cette marchandise par le pays de destination. Des indications sommaires sur les règles d'origine généralement applicables sont données aux paragraphes 3 et 4.

3. **Critères d'origine.** Pour les exportations vers les pays susmentionnés, à l'exception de l'Australie*, du Canada et des États-Unis d'Amérique,
   (i) ou bien la marchandise doit être entièrement produite dans le pays exportateur, c'est-à-dire correspondre à la définition des marchandises considérées comme « entièrement produites » qui figure dans les règlements du pays de destination intéressé,
   (ii) ou bien si elle est fabriquée entièrement ou en partie au moyen de matières ou de composants importés dans le pays exportateur ou d'origine indéterminée, ces matières ou composants doivent y avoir subi une transformation substantielle qui en fasse un produit différent. Il importe de noter que toutes matières et tous composants à propos desquels il est impossible de prouver qu'ils sont originaires dudit pays doivent être considérés comme importés. En général, la transformation doit être telle qu'elle ait pour effet de faire classer la marchandise exportée dans une rubrique de la nomenclature du conseil de coopération douanière différente de celle où seraient classés ces matières ou composants. En outre, des règles d'origine spéciales et des dispositions subsidiaires sont prévues pour diverses catégories de marchandises des listes A et B de certains pays, et ces règles et dispositions devraient être soigneusement étudiées.

Si la marchandise satisfait aux critères ci-dessus, l'exportateur indiquera, dans la case 8 de la formule, le critère d'origine en vertu duquel il demande, pour cette marchandise, le bénéfice du système généralisé de préférences, de la manière indiquée dans le tableau ci- après :

Conditions de production ou de fabrication dans le premier pays indiqué dans la case 12 de la formule	Indiquer ce critère dans la case 8
(a) Marchandise, ouvrée, mais non entièrement produite dans le pays exportateur, qui a été produite d'une manière conforme aux principes du paragraphe 3 (ii), qui relève d'une position de la NCCD spécifiée dans la colonne 1 de la liste A et qui satisfait aux conditions des colonnes 3 et 4 de cette liste applicables à cette marchandise	« A », suivi de la position de la marchandise dans la NCCD Exemple : « A » 74.07
(b) Marchandise, ouvrée mais non entièrement produite dans le pays d'exportation, qui correspond à une rubrique de la colonne 1 de la liste B et qui est conforme aux dispositions concernant cette rubrique	« B », suivi de la position de la marchandise dans la NCCD Exemple : « B » 73.15
(c) Marchandise, ouvrée mais non entièrement produite dans le pays exportateur, qui a été produite d'une manière conforme aux principes du paragraphe 3 (ii), qui n'est pas expressément mentionnée dans la liste A et qui n'est pas incompatible avec une disposition générale de la liste A	« X », suivi de la position de la marchandise dans la NCCD Exemple : « X » 98.02
(d) Marchandise entièrement produite dans le pays exportateur [voir le paragraphe 3 (i) ci-dessus]	« P »

NOTE. La « liste A » et la « liste B » sont les listes des opérations de transformation requises par les pays d'importation intéressés.

4. **Critères d'origine pour les exportations à destination du Canada et des États-Unis d'Amérique.** Pour les exportations vers ces deux pays :
   (i) ou bien la marchandise doit être entièrement produite dans le pays exportateur, c'est-à-dire correspondre à la définition des marchandises considérées comme « entièrement produites » qui figure dans les règlements du pays de destination intéressé,
   (ii) ou bien si la marchandise est fabriquée entièrement ou en partie au moyen de matières ou de composants importés dans le pays exportateur ou d'origine indéterminée, ces matières ou composants doivent y avoir subi une transformation substantielle qui en fasse un produit différent. Il importe de noter que toutes matières et tous composants à propos desquels il est impossible de prouver qu'ils sont originaires dudit pays doivent être considérés comme importés.
   (a) Dans le cas du Canada, la valeur de telles matières et composants (à l'exclusion de ceux qui sont d'origine canadienne) ne doit pas dépasser 40 % du prix départ usine de l'article exporté.
   (b) Dans le cas des États-Unis, le coût ou la valeur des matières produites dans le pays bénéficiaire, plus le coût direct de transformation qui y a été effectuée ne doit pas être inférieur à 35 %, quand il s'agit d'un seul pays, ou à 50 %, quand il s'agit d'un groupe de pays considéré comme un seul et même pays, de la valeur en douane d'un tel produit au moment de son entrée aux États-Unis. Pourraient être incluses dans le calcul des pourcentages minimaux les matières importées dans le pays bénéficiaire et ensuite transformées en matières intermédiaires dont est composé le produit pouvant prétendre aux préférences. L'expression « coûts directs de transformation » comprend les frais qui découlent directement de la transformation ou qui peuvent lui être raisonnablement attribués, tels que : tous les coûts réels de la main-d'œuvre ; les matrices et moules, l'outillage et l'amortissement ; les frais de recherche et développement ; l'inspection et l'essai, mais non les frais généraux ; les dépenses administratives et les salaires, ou les bénéfices.

Si la marchandise satisfait aux critères ci-dessus, l'exportateur indiquera, dans la case 8 de la formule, le critère d'origine en vertu duquel il demande, pour cette marchandise, le bénéfice du système généralisé de préférences, de la manière indiquée dans le tableau ci-après :

Pays	Conditions de production ou de fabrication dans le premier pays indiqué dans la case 12 de la formule	Indiquer ce critère dans la case 8
Canada et États-Unis	(a) Marchandise entièrement produite dans le pays exportateur (voir le paragraphe 4 (i) ci-dessus)	« P »
Canada	(b) Marchandise visée par la règle relative à la valeur ajoutée dont il est question au paragraphe 4 (ii) (a) ci-dessus	« Y », suivi de la valeur des matières et composants importés (à l'exclusion de ceux qui sont d'origine canadienne) ou d'origine indéterminée, exprimée en pourcentage du prix départ usine de la marchandise Exemple : « Y » 36 %
États-Unis	(c) Marchandise visée par la règle relative à la valeur ajoutée dont il est question au paragraphe 4 (ii) (b) ci-dessus	Pour les expéditions d'un seul pays indiquer « Y », ou pour les expéditions en provenance d'un groupe de pays « Z » suivi de la somme du coût ou de la valeur des matières et le coût direct de transformation, exprimée en pourcentage du prix départ usine des marchandises exportées Exemple : « Y » 38 % ou « Z » 52 %

5. **Chaque article doit remplir les conditions prescrites.** Il est à noter que chacun des articles d'une même expédition doit répondre aux conditions prescrites. Cela s'applique, en particulier, lorsque sont expédiés des articles analogues de dimensions différentes ou des pièces détachées.

6. **Description des marchandises.** La description des marchandises doit être assez détaillée pour que le fonctionnaire des douanes qui aura à les examiner puisse les identifier.

* Pour l'Australie, l'exigence de base est une attestation de l'exportateur sur la facture habituelle. La formule A peut être acceptée en remplacement, mais une certification officielle n'est pas exigée. L'expédition directe n'est pas nécessaire.

(Front)

Before completing this form read carefully the instructions on the back of part 1 and the notes on part 2

FORM APR **No. A**

1 **Form used for the generalized system of preferences**

2 **Exporter** (Name, full address, country)

3 **Declaration by the exporter**

I, the undersigned, exporter of the goods described below, declare that the goods comply with the requirements for the completion of this form and that the goods have obtained the status of originating products within the provisions governing the generalized system of preferences to be exported to the country shown in Box 9.

4 **Consignee** (Name, full address, country)

5 **Place and date**

6 **Signature of exporter**

7 **Origin Criterion** (1), **remarks** (2)

8 **Country of origin**

9 **Country of destination** (3)

10 **Gross weight (kg)**

11 **Marks, numbers of consignment and description of goods**

12 **Authority in the exporting country responsible for verification of the declaration by the exporter**

(1) See notes on part 2
(2) Refer to any verification already carried out by the appropriate authorities.
(3) Insert the countries, groups of countries or territories concerned.

NOTES

1 Countries which accept this form for the purposes of the generalized system of preferences (GSP)

Austria
Finland
Norway
Sweden
Switzerland

European Economic Community:
Belgium
Denmark
France
Federal Republic of Germany
Ireland
Italy
Luxembourg
Netherlands
United Kingdom

Details of the rules governing admission to GSP in these countries are obtainable from the customs authorities there. The main elements of the rules are indicated in the following paragraphs.

2 Conditions. The main conditions for admission to preference are that goods sent to any of the countries listed above

(i) must fall within a description of goods eligible for preference in the country of destination, and
(ii) must comply with the consignment conditions specified by the country of destination. In general, goods must be consigned direct from the country of exportation to the country of destination, but in most cases passage through one or more intermediate countries, with or without transhipment, is accepted provided that at the time they are exported the goods are clearly intended for the declared country of destination and that any intermediate transit, transhipment or temporary warehousing arises only from the requirements of transportation; and
(iii) must comply with the origin criteria specified for those goods by the country of destination. A summary indication of the rules generally applicable is given in paragraphs 3 and 4.

3 Origin criteria. For exports to the abovementioned countries the position is that either:

(i) the goods shall be wholly produced in the country of exportation, that is, they should fall within a description of goods which is accepted as 'wholly produced' under the rules prescribed by the country of destination concerned, or
(ii) alternatively, if the goods are manufactured wholly or partly from materials or components imported into the country of exportation or of undetermined origin these materials or components must have undergone a substantial transformation there into a different product. It is important to note that all materials and components which cannot be shown to be of that country's origin must be treated as if they were imported. Usually the transformation must be such as to lead to the exported goods being classified under a Customs Cooperation Council Nomenclature Tariff heading other than that relating to any of the above materials or components used. In addition, special rules are prescribed for various classes of goods in Lists A and B of certain countries' rules of origin and other subsidiary provisions and these should be carefully studied.

If the goods qualify under the above criteria, the exporter must indicate in Box 7 of the origin criteria on the basis of which he claims that his goods qualify for the GSP, in the manner shown in the following table:

Circumstances of production or manufacture in the country named in Box 8 of the from	Insert in Box 7
(a) Goods, worked upon but not wholly produced in the exporting country, which were produced in conformity with the principles of 3 (ii), which fall under a CCC Nomenclature tariff heading specified in Column 1 of List A and which satisfy any conditions in Columns 3 and 4 of List A which are relevant to these goods.	«A», followed by the Customs Cooperation Council Nomenclature heading number of the exported goods example «A» 74.07
(b) Goods, worked upon but not wholly produced in the exporting country, which fall within an item in Column 1 of List B and which comply with provisions of that item.	«B», followed by the Customs Cooperation Council Nomenclature heading number of the exported goods example «B» 73.15
(c) Goods, worked upont but not wholly produced in the exporting country, which were produced in conformity with the principles of 3 (ii), which are not specifically referred to in List A, and which do not contravene a general provision of List A	«X», followed by the Customs Cooperation Council Nomenclature heading number of the exported goods example «X» 98.02
(d) Goods wholly produced in the country of exportation (see 3 (i) above)	«P»

NOTE "List A" and "List B" refer to the lists of qualifying processes specified by the countries of importation concerned.

13 Request for verification	14 Result of verification
The verification of the declaration by the exporter on the front of this form is requested (*) ..... (Place and date) Stamp ..... (Signature)	Verification carried out shows that (1) ☐ the statements and particulars given in this form are accurate. ☐ this form does not meet the requirements as to accuracy and authenticity (see remarks appended). ..... (Place and date) Stamp ..... (Signature) (1) Place an X where applicable.

(Back)

(*) Subsequent verifications of forms APR shall be carried out at random or whenever the customs authorities of the importing country have reasonable doubt as to the accuracy of the information regarding the authenticity of the forms and the true origin of the goods in question.

Instructions for the completion of form APR

1. A form APR may be made out only for goods which in the exporting country fulfil the conditions specified by provisions governing the generalized system of preferences. These provisions must be studied carefully before the form is completed. (See notes on part 2)
2. In the case of a consignment by parcel post the exporter attaches the form to the despatch note. In the case of consignment by letter post he encloses the form in the package. The reference APR and the serial number of the form should be stated on the customs green label declaration C1 or on the customs declaration C2/CP3, as appropriate.
3. These instructions do not exempt the exporter from complying with any other formalities required by customs or postal regulations.
4. An exporter who uses this form is obliged to submit to the appropriate authorities any supporting evidence which they may require and to agree to any inspection by them of his accounts and of the processes of manufacture of the goods described in Box 11 of this form.

(Recto)

Avant de remplir le formulaire lire attentivement les instructions au verso de la partie 1 et les notes de la partie 2

FORMULAIRE APR No. A

1 **Formulaire utilisé pour le système généralisé de préférences**

2 **Exportateur** (nom, adresse complète, pays)

3 **Déclaration de l'exportateur**

Je soussigné, exportateur des marchandises désignées ci-dessous, déclare qu'elles remplissent les conditions requises pour l'établissement du présent formulaire et qu'elles ont acquis le caractère de produits originaires dans les conditions prévues par les dispositions régissant le système généralisé de préférences pour être exportées à destination du pays visé à la case 9

4 **Destinataire** (nom, adresse complète, pays)

5 **Lieu et date**

6 **Signature de l'exportateur**

7 **Critère d'origine** (1), **observations** (2)

8 **Pays d'origine**

9 **Pays de destination** (3)

10 **Poids brut (kg)**

11 **Marques, numéros de l'envoi et désignation des marchandises**

12 **Administration ou service du pays d'exportation chargé du contrôle « a posteriori » de la déclaration de l'exportateur**

(1) Voir notes de la partie 2.
(2) Indiquer les références au contrôle éventuellement déjà effectué par l'administration ou le service compétent.
(3) Indiquer les pays, groupes de pays ou territoires concernés.

NOTES

1. **Pays qui acceptent ce formulaire aux fins du système généralisé de préférences (SGP):**

Autriche
Finlande
Norvège
Suède
Suisse
Communauté économique européenne
Belgique
Danemark
France
République fédérale d'Allemagne
Irlande
Italie
Luxembourg
Pays-Bas
Royaume-Uni

Le détail des règlements concernant l'admission au bénéfice du système généralisé de préférences dans ces pays peut être obtenu auprès de leurs administrations des douanes. Les éléments principaux de ces règlements sont résumés dans les paragraphes qui suivent.

2. **Conditions.** Les principales conditions d'admission au bénéfice des préférences sont que la marchandise expédiée vers l'un quelconque des pays susmentionnés:
(i) doit correspondre à la définition établie des marchandises pouvant bénéficier du régime de préférences dans le pays de destination, et
(ii) doit satisfaire aux conditions d'expédition spécifiées par le pays de destination. En général, la marchandise doit être expédiée directement du pays d'exportation au pays de destination, mais dans la plupart des cas, le passage par un ou plusieurs pays intermédiaires avec ou sans transbordement, est admis, à condition qu'au moment où elle est exportée, la marchandise soit manifestement destinée au pays de destination déclaré et que tout transit, transbordement ou entreposage temporaire ne résulte que des besoins du transport, et
(iii) doit répondre aux critères d'origine spécifiés pour cette marchandise par le pays de destination. Des indications sommaires sur les règles d'origine généralement applicables sont données aux paragraphes 3 et 4.

3. **Critères d'origine.** Pour les exportations vers les pays susmentionnés:
(i) ou bien la marchandise doit être entièrement produite dans le pays exportateur, c'est-à-dire correspondre à la définition des marchandises considérées comme «entièrement produites» qui figure dans les règlements du pays de destination intéressé,
(ii) ou bien si elle est fabriquée entièrement ou en partie au moyen de matières ou de composants importés dans le pays exportateur ou d'origine indéterminée, ces matières ou composants doivent y avoir subi une transformation substantielle qui en fasse un produit différent. Il importe de noter que toutes matières et tous composants à propos desquels il est impossible de prouver qu'ils sont originaires dudit pays doivent être considérés comme importés. En général, la transformation doit être telle qu'elle ait pour effet de faire classer la marchandise exportée dans une rubrique de la nomenclature du conseil de coopération douanière différente de celle où seraient classés ces matières ou composants. En outre, des règles d'origine spéciales et des dispositions subsidiaires sont prévues pour diverses catégories de marchandises des listes A et B de certains pays, et ces règles et dispositions devraient être soigneusement étudiées.

Si la marchandise satisfait aux critères ci-dessus, l'exportateur indiquera, dans la case 7 du formulaire, le critère d'origine en vertu duquel il demande, pour cette marchandise, le bénéfice du système généralisé de préférences, de la manière indiquée dans le tableau ci-après.

Conditions de production ou de fabrication dans le pays indiqué dans la case 8 du formulaire	Indiquer ce critère dans la case 7
(a) Marchandise, ouvrée, mais non entièrement produite dans le pays exportateur, qui a été produite d'une manière conforme aux principes du paragraphe 3 (ii), qui relève d'une position de la NCCD spécifiée dans la colonne 1 de la liste A et qui satisfait aux conditions des colonnes 3 et 4 de cette liste applicables à cette marchandise	«A», suivi de la position de la marchandise dans la NCCD Exemple: «A» 74.07
(b) Marchandise, ouvrée mais non entièrement produite dans le pays exportateur, qui correspond à une rubrique de la colonne 1 de la liste B et qui est conforme aux dispositions concernant cette rubrique	«B», suivi de la position de la marchandise dans la NCCD Exemple: «B» 73.15
(c) Marchandise, ouvrée mais non entièrement produite dans le pays exportateur, qui a été produite d'une manière conforme aux principes du paragraphe 3 (ii), qui n'est pas expressément mentionnée dans la liste A et qui n'est pas incompatible avec une disposition générale de la Liste A.	«X», suivi de la position de la marchandise dans la NCCD Exemple: «X» 98.02
(d) Marchandise entièrement produite dans le pays exportateur (voir le paragraphe 3 (i)	«P»

NOTE. La «liste A» et la «liste B» sont les listes des opérations requises par les pays d'importation intéressés.

13 **Demande de contrôle**	14 **Résultat du contrôle**
Le contrôle de la déclaration de l'exportateur figurant au recto du présent formulaire est sollicité (*).	Le contrôle effectué a permis de constater que (1) ☐ les indications et mentions portées sur le présent formulaire sont exactes. ☐ le présent formulaire ne répond pas aux conditions d'authenticité et de régularité requises (voir les remarques ci-annexées).
À....., le..... Cachet ..... (Signature)	À....., le..... Cachet ..... (Signature)
	(1) Marquer d'un X la mention applicable.

(verso)

(*) Le contrôle « a posteriori » des formulaires APR est effectué à titre de sondage ou chaque fois que les autorités du pays d'importation ont des doutes fondés en ce qui concerne l'authenticité du formulaire et l'exactitude des renseignement relatifs à l'origine réelle de la marchandise en cause.

Instructions relatives à l'établissement du formulaire APR

1. Peuvent seules donner lieu à l'établissement d'un formulaire APR les marchandises qui dans le pays d'exportation remplissent les conditions prévues par les dispositions régissant le système généralisé de préférences. Ces dispositions doivent être soigneusement étudiées avant de remplir le formulaire (voir les notes de la partie 2).
2. L'exportateur attache le formulaire au bulletin d'expédition lorsqu'il s'agit d'un envoi par colis postal ou l'insère dans le colis lorsqu'il s'agit d'un envoi par la poste aux lettres. En outre, il porte soit sur l'étiquette verte C 1, soit sur la déclaration en douane C 2/CP3 la mention APR suivie du numéro de série du formulaire.
3. Ces instructions ne dispensent pas l'exportateur de l'accomplissement des autres formalités prévues dans les règlements douaniers ou postaux.
4. L'usage du formulaire constitue pour l'exportateur l'engagement de présenter aux autorités compétentes toutes justifications que celles-ci jugent nécessaires et d'accepter tout contrôle par lesdites autorités de sa comptabilité et des circonstances de la fabrication des marchandises désignées dans la case 11 du formulaire.

I LISA

Teatud põllumajandustoodete loetelu, millele 1. jaanuarist 1981 antakse esmakordselt üldised tariifisoodustused.

Riik	Tariifirubriigi number	Kirjeldus
Riigid ja piirkonnad, mis sisalduvad määruse (EMÜ) nr 3321/80 B lisas	09.10	Tüümian, safran ja loorberilehed; muud maitseained: A. aed-liivatee e tüümian: I. purustamata ja jahvatamata: b) muud II. purustatud või jahvatatud B. loorberilehed
Vähemarenenud riigid, mis sisalduvad määruse (EMÜ) nr 3321/80 C lisas	03.02	D. kalajahu
Hiina	18.04	Kakaovõi, sh kakaorasv ja -õli
Hiina	20.07	Kääritamata, piirituselisandita puuvilja- ja marjamahlad (sh viinamarjavirre) ning köögiviljamahlad, suhkrulisandiga või ilma: A. suhtelise tihedusega üle 1,33 temperatuuril 15 °C: III. Muu: *ex* a) 100 kg netomassi maksumusega üle 30 Euroopa arvestusühiku: — rubriikidesse 08.01, 08.08 B, E ja F ning rubriiki 08.09 kuuluv puuvili, v.a ananassid, melonid ja arbuusid b) 100 kg netomassi maksumusega kuni 30 Euroopa arvestusühikut: *ex* 1. lisatud suhkru sisaldusega üle 30 % massist: — rubriikidesse 08.01, 08.08 B, E ja F ning rubriiki 08.09 kuuluv puuvili, v.a ananassid, melonid ja arbuusid *ex* 2. Muu: — rubriikidesse 08.01, 08.08 B, E ja F ning rubriiki 08.09 kuuluv puuvili, v.a ananassid, melonid ja arbuusid B. suhtelise tihedusega üle 1,33 temperatuuril 15 °C: II. Muu: a) 100 kg netomassi maksumusega üle 30 Euroopa arvestusühiku: 6. muud puu- ja köögiviljamahlad: *ex* aa) suhkrulisandiga: — rubriikidesse 08.01, 08.08 B, E ja F ning rubriiki 08.09 kuuluv puuvili, v.a ananassid, melonid ja arbuusid *ex* bb) Muud: — rubriikidesse 08.01, 08.08 B, E ja F ning rubriiki 08.09 kuuluv puuvili, v.a ananassid, melonid ja arbuusid

Riik	Tariifirubriigi number	Kirjeldus
Hiina *(jätkub)*	20.07 *(jätkub)*	b) 100 kg netomassi maksumusega kuni 30 Euroopa arvestusühikut: 7. muud puu- ja köögiviljamahlad: *ex* aa) suhkrulisandiga, suhkrusisaldusega üle 30 % massist: — rubriikidesse 08.01, 08.08 B, E ja F ning rubriiki 08.09 kuuluvatest puuviljadest, v.a ananassid, melonid ja arbuusid *ex* bb) suhkrulisandiga, suhkrusisaldusega kuni 30 % massist: — rubriikidesse 08.01, 08.08 B, E ja F ning rubriiki 08.09 kuuluvatest puuviljadest, v.a ananassid, melonid ja arbuusid *ex* cc) suhkrulisandita: — rubriikidesse 08.01, 08.08 B, E ja F ning rubriiki 08.09 kuuluvatest puuviljadest, v.a ananassid, melonid ja arbuusid